

Rowenta®

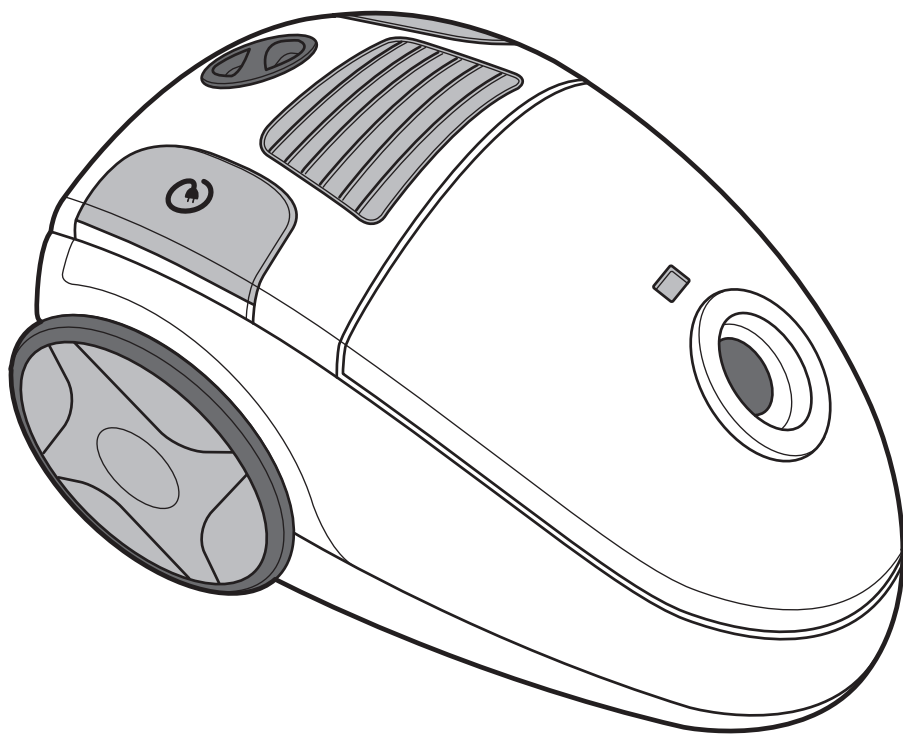
FR

EN

NL

DE

IT



ROWENTA POWER SPACE

www.rowenta.com

NC00903555/03

24/16

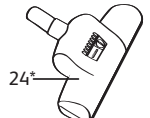
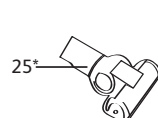
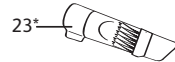
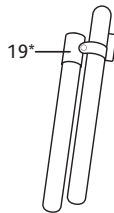
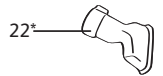
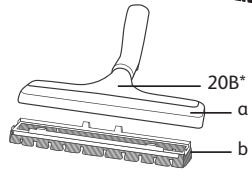
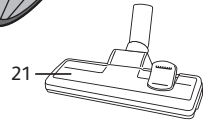
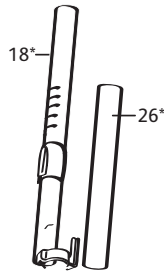
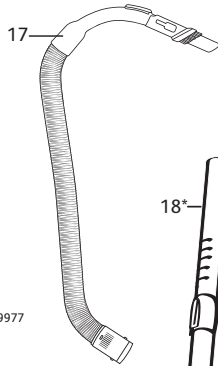
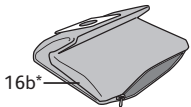
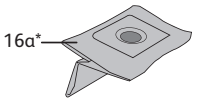
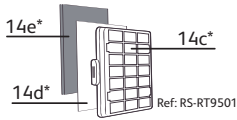
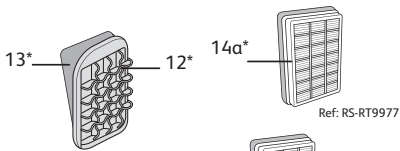
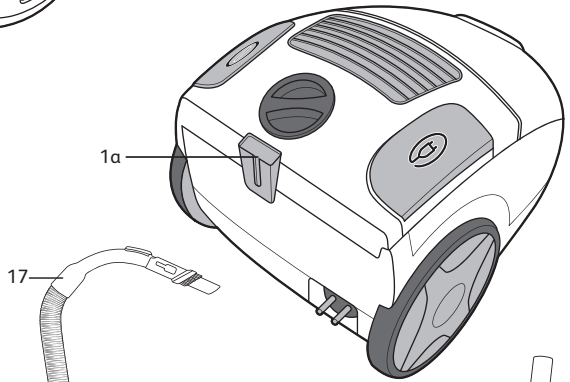
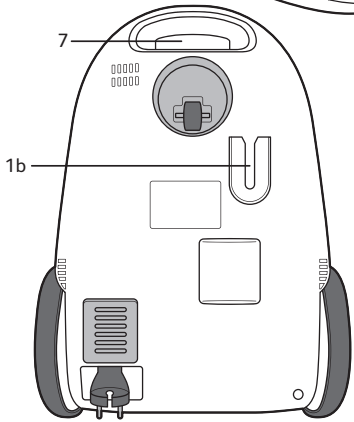
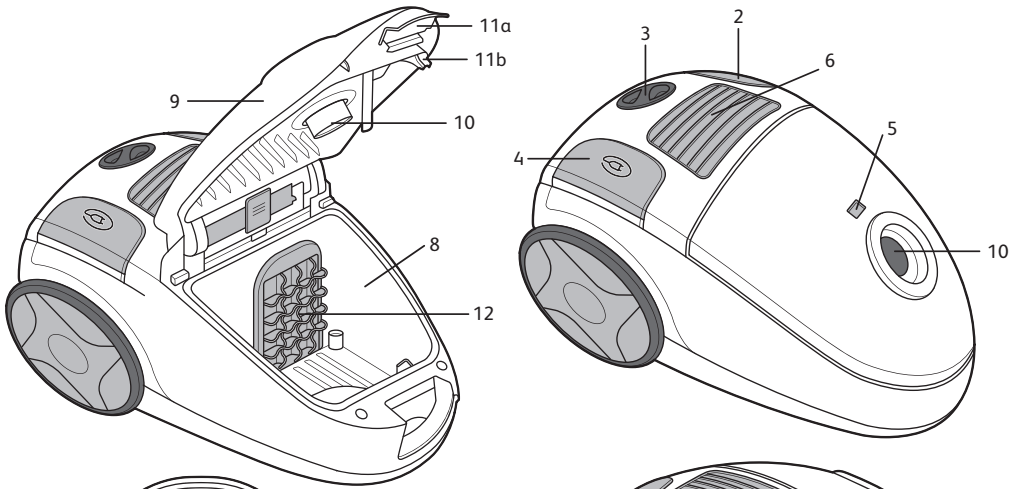




fig. 1



fig. 2

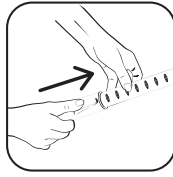


fig. 3a



fig. 3b

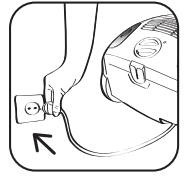


fig. 4



fig. 5

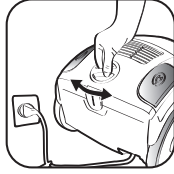


fig. 6

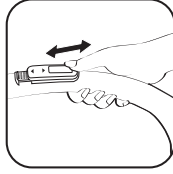


fig. 7

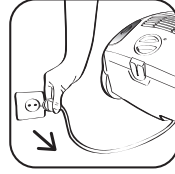


fig. 8



fig. 9

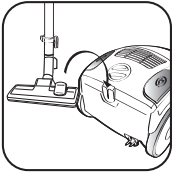


fig. 10



fig. 11

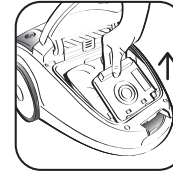


fig. 12

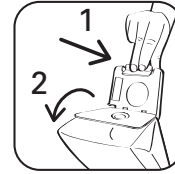


fig. 13



fig. 14

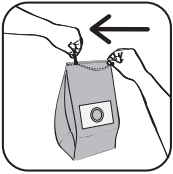


fig. 15a



fig. 15b

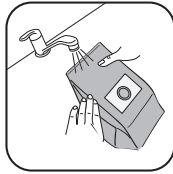


fig. 15c

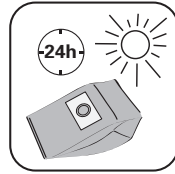


fig. 15d



fig. 15e

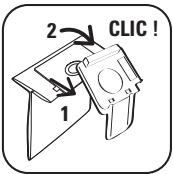


fig. 16

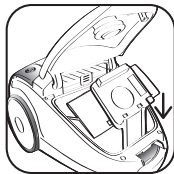


fig. 17

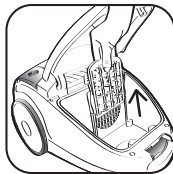


fig. 18

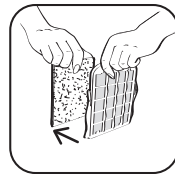


fig. 19

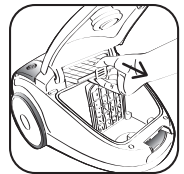


fig. 20a

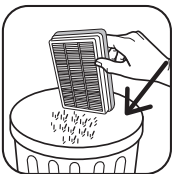


fig. 20b



fig. 20c

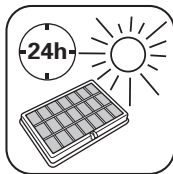


fig. 20d

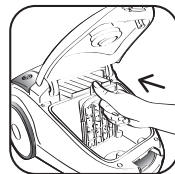


fig. 20e



fig. 21

CONSEILS DE SÉCURITÉ

Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables.

- N'utilisez pas l'appareil : si le cordon est endommagé. Afin d'éviter un danger, l'ensemble enrouleur et cordon de votre aspirateur doit être remplacé impérativement par un Centre Service Agréé Rowenta.
- Ne laissez jamais l'appareil fonctionner sans surveillance.
- Ne tenez pas le suceur ou l'extrémité du tube à portée des yeux et des oreilles.
- N'aspirez pas de surfaces mouillées, d'eau ou de liquides quelle que soit leur nature, de substances chaudes, de substances ultrafines (plâtre, ciment, cendres...), de gros débris tranchants (verre), de produits nocifs (solvants, décapants...), agressifs (acides, nettoyants...), inflammables et explosifs (à base d'essence ou d'alcool).
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau, ne projetez pas d'eau sur l'appareil et ne l'entreposez pas à l'extérieur.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé et présente des détériorations visibles ou des anomalies de fonctionnement. Dans ce cas, n'ouvrez pas l'appareil mais envoyez-le au Centre Service Agréé le plus proche ou contactez le Service Consommateurs Rowenta.
- **Pour les pays soumis aux réglementations Européennes (marquage C €) :** cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et les per-

sonnes manquant d'expérience et de connaissances ou dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, si elles ont été formées et encadrées quant à l'utilisation de manière sûre et connaissent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doit pas être fait par des enfants sans surveillance. Tenir l'appareil et son cordon hors de la portée des enfants.

- **Pour les autres pays, non soumis aux réglementations Européennes :** cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- Pour les opérations de nettoyage et de maintenance se reporter à la page 7.

* Selon modèles : il s'agit d'équipements spécifiques à certains modèles ou d'accessoires disponibles en option.

DESCRIPTION

1. a - Parking horizontal
b - Parking vertical
2. Pédale Marche/Arrêt
3. Variateur électronique de puissance
4. Pédale enrouleur de cordon
5. Témoin de remplissage du sac
6. Grille de sortie d'air
7. Poignée de transport vertical
8. Compartiment sac
9. Couvercle
10. Ouverture d'aspiration
11. a - Trappe d'ouverture du couvercle
b - Détecteur de présence de sac
12. Grille de protection du moteur
13. Filtre-mousse de protection du moteur
14. a - Cassette filtre HEPA* (réf. RS-RT9977), adaptée aux sacs papier
b - Cassette filtre HEPA*, adaptée aux sacs textile*
c - Cassette microfiltre* (réf. RS-RT9501)
d - Microfiltre*
e - Filtre mousse gris*

Votre aspirateur est équipé soit d'une cassette microfiltre* (d+e) soit d'une cassette filtre HEPA*

15. Support de sac pour sac papier* (16a) ou sac textile* (16b)

Accessoires standard :

16. Sacs
 - a - Sac papier* (réf. RS-RT9976)
 - b - Sac textile*
- 17 Flexible avec crosse, variateur mécanique de puissance, et brosse intégrée*
18. Tube télescopique*
19. Tubes*
- 20A Suceur sols lisses*
- 20B Suceur sols lisses avec brosse amovible*
 - a - utilisation pour sols lisses avec fente
 - b - utilisation pour sols lisses fragiles
21. Suceur 2 positions (sols lisses - moquette)
22. Suceur ameublement*
23. Suceur fente convertible en brosse*
24. Turbobrosse*
25. Mini turbobrosse*
26. Rallonge tube*

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

1. Déballage

- Déballez votre appareil, conservez votre bon de garantie et lisez attentivement le mode d'emploi avant la première utilisation de votre appareil.
- Votre aspirateur est un appareil électrique : il doit être utilisé dans les conditions normales d'utilisation.
- Vérifiez que la tension d'utilisation (voltage) de votre aspirateur corresponde bien à celle de votre installation.
- Débranchez l'appareil en retirant la prise de courant :
 - immédiatement après l'utilisation,
 - avant chaque changement d'accessoires,
 - avant chaque nettoyage, entretien ou changement de filtre.

2. Conseils et précautions

- Avant chaque utilisation, le cordon doit être déroulé complètement.
- Ne le coincez pas et ne le passez pas sur des arêtes tranchantes.
- Si vous utilisez une rallonge électrique, assurez-vous qu'elle est en parfait état et de section adaptée à la puissance de votre aspirateur.

- Votre aspirateur est équipé d'une protection qui évite la surchauffe du moteur. Dans certains cas (utilisation de la crosse sur fauteuil, sièges...) la protection se déclenche et l'appareil peut émettre un bruit inhabituel et sans gravité.
- Ne déplacez pas l'aspirateur en tirant sur le cordon, l'appareil doit être déplacé par sa poignée de transport.
- N'utilisez pas le cordon pour soulever l'appareil.
- Ne débranchez jamais l'appareil en tirant sur le cordon.
- Ne faites jamais fonctionner l'aspirateur sans sac et sans système de filtration (cassettes).
- Vérifiez que le filtre (12+13 ou 14a ou 14b ou 14c) est bien en place.
- N'utilisez que des sacs et des filtres d'origine Rowenta.
- N'utilisez que des accessoires d'origine Rowenta.
- En cas de difficultés pour obtenir les accessoires et les filtres pour cet aspirateur, contactez le service consommateurs Rowenta.

* Selon modèles : il s'agit d'équipements spécifiques à certains modèles ou d'accessoires disponibles en option.

UTILISATION

1. Assemblage des éléments de l'appareil



- Enfoncez le flexible (17) dans l'ouverture d'aspiration (10) jusqu'au déclic - fig.1. Pour le retirer, appuyez sur le bouton de l'embout flexible et tirez - fig.2.
- Si votre aspirateur est équipé du tube télescopique* (18) : poussez le bouton de réglage vers l'avant, sortez la longueur de tube désirée puis relâchez le bouton pour le bloquer - fig.3a. Emboîtez la rallonge tube* (26) si nécessaire. Sinon, assemblez les deux tubes* (19), en tournant légèrement - fig. 3b.
- Emboîtez l'accessoire qui convient à l'extrémité du tube :

Sélectionnez le bon accessoire



- Pour les tapis et moquettes : utilisez le suceur 2 positions (21) en position moquette (brosses rentrées) ou la turbobrosse* (fibres et poils d'animaux).

Indications concernant le label énergétique



Cet aspirateur est à usage général.

Pour atteindre l'efficacité énergétique et la classe de performance de nettoyage déclarées sur des tapis, veuillez utiliser la tête d'aspiration double position (21), en position rangée de poils rentrée (/ *).

Pour atteindre l'efficacité énergétique et la classe de performance de nettoyage déclarées sur sols durs avec joints et fentes, veuillez utiliser soit :

- le suceur sols lisses avec fentes* (20B.a) sans la rangée de poils amovibles (b).
- la tête d'aspiration double position (21), en position rangée de poils rentrée (/ *).

Les valeurs indiquées relatives au label énergétique ont été déterminées en utilisant les méthodes de mesure décrites dans les directives 665/2013 du 3 Mai 2013 et 666/2013 du 8 Juillet 2013.

- Pour les sols lisses fragiles de type parquet, stratifié, ou les carrelages, il est recommandé d'utiliser soit :
 - le suceur sols lisses avec fentes* avec rangée de poils amovibles (20B a+b).
 - la tête d'aspiration double position (21), en position rangée de poils sortie (/ *).
- Pour les recoins et les endroits difficiles d'accès : utilisez le suceur fente convertible en brosse* (23) en position suceur plat.

- Pour les meubles et les surfaces fragiles : utilisez la brosse* du suceur fente convertible* (23) ou le suceur ameublement* (22) ou la brosse intégrée à la crose (17).

Attention ! Arrêtez et débranchez toujours votre aspirateur avant de changer d'accessoires.

2. Branchement du cordon et mise en marche de l'appareil

- Déroulez complètement le cordon, branchez votre aspirateur - fig. 4 et appuyez sur la pédale Marche/Arrêt (2) - fig.5.
- Réglez la puissance d'aspiration :
 - avec le variateur électronique de puissance (3) : tournez le bouton du variateur électronique pour régler la puissance d'aspiration : vers position max pour les sols et sur la position min pour le mobilier et les tissus fragiles - fig. 6.
 - avec le variateur mécanique de puissance de la crose : ouvrez le volet du curseur de régulation pour diminuer manuellement la puissance d'aspiration, ex : sur les surfaces fragiles... - fig. 7.

3. Rangement et transport de l'appareil

- Après utilisation, arrêtez votre aspirateur en appuyant sur la pédale Marche/Arrêt (2) et débranchez-le - fig. 8. Rangez le cordon en appuyant sur la pédale enrouleur de cordon (4).
- En position verticale, placez le tube télescopique* (18) dans son rangement sous l'appareil (1b) - fig. 9.
- En position horizontale, placez le suceur (21) dans son rangement à l'arrière de l'appareil (1a) - fig. 10.
- Transportez facilement votre aspirateur grâce à sa poignée de transport (7).

* Selon modèles : il s'agit d'équipements spécifiques à certains modèles ou d'accessoires disponibles en option.

NETTOYAGE ET MAINTENANCE

Attention ! Arrêtez et débranchez toujours votre aspirateur avant l'entretien ou le nettoyage.

1. Changez de sac

- Le témoin de remplissage du sac (5) vous indique que le sac est plein ou saturé.
Si vous constatez une diminution de l'efficacité de votre appareil, réglez la puissance au maximum et maintenez le suceur levé au-dessus du sol. Si le témoin reste rouge, remplacez le sac.
- Retirez le flexible (17) de l'ouverture d'aspiration (10) – fig. 2.
- Ouvrez le couvercle (9) de votre aspirateur - fig. 11.

a) Si votre aspirateur est équipé d'un sac papier* (16a) :

- Retirez le support de sac (15) - fig. 12 ; déclipsez le sac (16.a) en pressant le levier - fig. 13, jetez le sac dans une poubelle - fig. 14.
- Remplacez un nouveau sac, positionnez le grâce à la languette et reclipsez le sur le support de sac - fig. 16. Remettez le support de sac dans les glissières - fig. 17 et placez le sac à l'intérieur du compartiment.
- Assurez-vous du bon positionnement du sac avant de refermer le couvercle (9).

b) Si votre aspirateur est équipé d'un sac textile* (16b) :

- Retirez le support de sac (15) du compartiment sac (8) – fig.12. puis déclipsez le sac (16b) en pressant le levier - fig.13.
- Ouvrez le sac à l'aide du zip - fig. 15a, puis videz-le au-dessus d'une poubelle - fig. 15b.
- Nettoyer le sac à l'eau claire - fig. 15c.
- Laissez le sécher au moins 24h (ne remplacez le sac que s'il est parfaitement sec) - fig. 15d.
- Refermez le sac textile : veillez à ce que le zip soit fermé complètement - fig.15e - avant de remettre le sac dans l'appareil.
- Repositionnez le sac textile sur le support de sac - fig.16.
- Assurez-vous du bon positionnement du sac textile* (16.b) et du support de sac (15) avant de refermer le couvercle.

2. Nettoyez le filtre-mousse de protection du moteur

- Le filtre mousse de protection du moteur (13) doit toujours rester en place lors de l'utilisation.
- Ouvrez le couvercle (9). Retirez la grille (12) - fig. 18 et enlevez le filtre-mousse (13) - fig. 19.
- Secouez-le puis nettoyez-le, tous les dix changements de sac, avec de l'eau savonneuse tiède (détergent doux).
- Rincez-le et laissez-le sécher au moins 12h avant de le remettre en place.

Attention : veillez à ce que le filtre-mousse soit bien sec avant de le remettre en place.

3. Changez la cassette filtre HEPA* (Ref. RS-RT9977) adaptée aux sacs papier

Important : Remplacez la cassette filtre Hepa* (Ref. RS-RT9977) tous les 6 mois (selon la fréquence d'utilisation).

- Ouvrez le couvercle (9) de votre aspirateur - fig. 11.
- Retirez la cassette filtre HEPA* (14a) - fig. 20a et jetez la cassette dans une poubelle.
- Remplacez la nouvelle cassette filtre HEPA* (14a) dans son compartiment - fig. 20e.
- Assurez-vous du bon positionnement de la cassette filtre HEPA* (14a) avant de refermer le couvercle (9).

4. Nettoyez la cassette filtre Hepa* adaptée aux sacs textile

Attention ! Ce nettoyage est exclusivement réservé à la cassette filtre HEPA*.

- Ouvrez le couvercle (9) de votre aspirateur - fig. 11
- Retirez la cassette filtre HEPA lavable (14b) - fig. 20a, tapotez la face non grillagée sur le rebord de la poubelle - fig. 20b.
- Lavez la cassette sous l'eau claire - fig. 20c et laissez-la sécher à l'air libre pendant 24h00 - fig. 20d.
- Veillez à ce que la cassette filtre HEPA* (14b) soit bien sèche avant de la remettre en place.
- Remplacez la cassette filtre HEPA lavable* (14b) dans son compartiment - fig. 20e.
- Nettoyez la cassette filtre HEPA lavable tous les 6 mois.

* Selon modèles : il s'agit d'équipements spécifiques à certains modèles ou d'accessoires disponibles en option.

NETTOYAGE ET MAINTENANCE

5. Changez la cassette microfiltre* (ref. RS-RT9501)

Important : Changez le microfiltre* (Ref. RS-RT9501) tous les 6 changements de sac.

- Ouvrez le couvercle (9) de votre aspirateur - fig. 11.
- Retirez la cassette microfiltre* (14c) - fig. 20a.
- Séparez le filtre mousse gris (14e) du microfiltre (14d).
- Jetez le microfiltre (14d) dans une poubelle et remplacez-le par un nouveau microfiltre.
- Lavez le filtre mousse gris (14e) avec de l'eau savonneuse (détergent doux) tiède. Essorez-le et laissez-le sécher au moins 12h.

Attention : veillez à ce que le filtre mousse gris

soit bien sec avant de le remettre en place.

- Remplacez le filtre mousse gris (14e) par dessus le microfiltre (14d).
- Remplacez la cassette microfiltre* (14c) dans son compartiment - fig. 20e.
- Assurez-vous du bon positionnement de la cassette microfiltre* (14c) avant de refermer le couvercle (9).

6. Nettoyez l'aspirateur

- Essuyez le corps de l'appareil et les accessoires avec un chiffon doux et humide, puis séchez.
- Essuyez le couvercle avec un chiffon sec - fig. 21.
- N'utilisez pas de produits détergents agressifs ou abrasifs.

DÉPANNAGE

Important : Dès que votre aspirateur fonctionne moins bien et avant toute vérification, arrêtez-le en appuyant sur la pédale Marche/ Arrêt.

- Les réparations ne doivent être effectuées que par des spécialistes avec des pièces détachées d'origine. Réparer un appareil soi-même peut constituer un danger pour l'utilisateur. Contactez le Centre Service Agréé le plus proche ou le service consommateurs Rowenta (voir les coordonnées en dernière page).

1. Si votre aspirateur ne démarre pas

- L'appareil n'est pas alimenté : vérifiez que l'appareil est correctement branché.

2. Si votre aspirateur n'aspire pas

- Un accessoire ou le flexible est bouché : débouchez l'accessoire ou le flexible.
- Le couvercle est mal fermé : vérifiez la mise en place du sac et du support de sac et refermez le couvercle.

3. Si votre aspirateur aspire moins bien, fait du bruit, siffle

- Un accessoire ou le flexible est partiellement bouché : débouchez l'accessoire ou le flexible.
- Le sac est plein ou saturé par des poussières fines : remplacez le sac.
- Le filtre-mousse est saturé : nettoyez le filtre-mousse.
- Le témoin de remplissage du sac reste rouge* : le système de filtration est saturé.

- Cassette HEPA* : changez la cassette HEPA* et remplacez-la dans son logement.

- Cassette filtre HEPA lavable* : nettoyez ou changez la cassette filtre HEPA lavable et remplacez-la dans son logement.

- Cassette microfiltre* : retirez le microfiltre de la cassette, changez-le. Lavez le filtre mousse gris, essorez-le et laissez-le sécher au moins 12h. Remplacez ensuite la cassette dans son logement.

- Le variateur électronique de puissance est en position min : augmentez la puissance à l'aide du variateur électronique de puissance (sauf si vous aspirez des tissus fragiles).
- Le variateur mécanique de puissance à la crosse est ouvert : fermez le variateur mécanique de puissance.

4. Si l'indicateur de remplissage du sac est rouge

- Le sac est saturé : remplacez le sac ou nettoyez le sac*.

5. Si le suceur est difficile à déplacer

- Ouvrez le curseur de régulation de la crosse ou diminuez la puissance.
- Vérifiez que la position du suceur (21) soit adaptée au sol aspiré : pour les tapis et moquettes, utilisez le suceur en position brosse rentrée, pour les parquets et sols lisses, utilisez le suceur en position brosse sortie.

* Selon modèles : il s'agit d'équipements spécifiques à certains modèles ou d'accessoires disponibles en option.

DÉPANNAGE

6. Si le cordon ne rentre pas totalement

- Le cordon est ralenti lors de sa rentrée : ressortez le cordon et appuyez sur la pédale enrouleur de cordon.

Si un problème persiste, confiez votre aspirateur au Centre Service Agréé Rowenta le plus proche. Consultez la liste des Centres Service Agréés Rowenta ou contactez le service consommateurs Rowenta.

GARANTIE

- Cet appareil est uniquement réservé à un usage ménager et domestique ; en cas d'utilisation non appropriée ou non conforme au mode d'emploi, aucune responsabilité ne peut engager la marque et la garantie est annulée.
- Lisez attentivement le mode d'emploi avant la première utilisation de votre appareil : une utilisation non conforme au mode d'emploi dégrèverait Rowenta de toute responsabilité.

ENVIRONNEMENT

- Conformément à la réglementation en vigueur, tout appareil hors d'usage doit être rendu définitivement inutilisable : débranchez et coupez le cordon avant de jeter l'appareil.



Participons à la protection de l'environnement !

- ① Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
- ➔ Confiez celui-ci dans un point de collecte pour que son traitement soit effectué.

SAFETY RECOMMENDATIONS

For your safety, this appliance complies with all enforceable standards and regulations.

- Do not use the appliance if: the cord is damaged. In order to avoid all danger, the cord winding system and the cord itself of your vacuum cleaner must necessarily be replaced by a Rowenta Authorized Service Centre only.
- Never leave the appliance operating without supervision.
- Do not hold the tool attachment or tube close to your eyes and ears.
- Do not use your vacuum cleaner on the wet surfaces, water or liquids of whatever kind, hot substances, extremely fine substances (plaster, cement, ash...), large sharp objects (broken glass), products that are harmful (solvents, paint strippers...), corrosive (acids, cleaning fluids...), flammable and explosive (petroleum or alcohol-based).
- Never immerse the appliance in water, do not spray water onto the appliance and do not store it outdoors.
- Do not use the appliance if it has fallen and has visible damage or appears to be working abnormally. In this case, do not open the appliance, but send it to the closest Approved Service Centre or contact the Rowenta Consumer Service.
- **For countries subject to EU regulations (C € marking)** : This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Keep the device and its cord away from children.
- **For other countries not subject to EU regulations** : This appliance is not intended to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacities or lack of experience and knowledge, unless they are supervised or have been given instructions beforehand concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure they do not play with the appliance.
- For cleaning and maintenance operations, refer to page 13.

*Depending on model: equipment specific to certain models or optional accessories.

DESCRIPTION

1. a - Horizontal parking
b - Vertical parking
2. On/Off Pedal
3. Electronic power regulator
4. Cord winder pedal
5. Bag full light
6. Air outlet grid
7. Vertical carry grip
8. Bag compartment
9. Lid
10. Suction opening
11. a - Lid opening flap
b - Bag presence detector
12. Motor protection grid
13. Motor protection foam filter
14. a - HEPA filter cassette* (réf. RS-RT9977), suitable for paper bags
b - HEPA filter cassette*, suitable for textile bags*
c - Microfilter cassette* (réf. RS-RT9501)
d - Microfilter*
e - Grey foam filter*

Your vacuum clamer is equipped either with microfilter cassette* (d+e), or with a HEPA filter cassette*

15. Bag support for paper bag* (16a) or textile bag* (16b)

Accessoires standard :

16. Bags
a – Paper bags* (réf. RS-RT9976)
b – Textile bags*
17. Flexible hose with nozzle, mechanical power control, and integrated brush*
18. Telescopic tube*
19. Tubes*
- 20A Hard flat floors nozzle*
- 20B Hard flat floors nozzle with removable brush*
a - use on hard flat floors with crevices
b - use on fragile hard flat floors
21. 2-position nozzle (hard flat floors- carpet)
22. Furniture tool*
23. Slot tool attachment convertible into a brush*
24. Turbobrush*
25. Mini turbobrush*
26. Extension tube*

BEFORE USING FOR THE FIRST TIME

1. Unpacking

- Unpack your appliance, keep your warranty card and read the instructions for use carefully before using your appliance for the first time.
- Your vacuum cleaner is an electrical device: it must be used under normal conditions of use.
- Check that the power voltage for your vacuum cleaner corresponds to that of your mains installation. You will find this information on the bottom of the appliance.
- Switch off and disconnect the appliance by removing the power plug:
 - immediately after use,
 - each time you change accessory,
 - before each cleaning, maintenance and filter change operation.

2. Tips and precautions

- Before each use, the cord should be unwound completely.
- Make sure that it does not get stuck or go against any sharp objects.
- If you are using an extension cord, make sure it is in perfect condition and that it suitable for the power of your vacuum cleaner.

- Your vacuum cleaner is fitted with a device to protect against the motor overheating. In certain cases,(using the flexible hose on chairs, etc.) the device is triggered and the appliance may make an unusual noise. This is of no consequence.
- Do not move the vacuum cleaner by pulling on the cord, the appliance must be moved by its carrying handle.
- Do not use the cord to lift the appliance.
- Never unplug the appliance by pulling on the cable.
- Never operate without a vacuum bag and without a filtration system (cases).
- Ensure that the filter (12+13 or 14a or 14b or 14c) is firmly in place.
- Use only original Rowenta bags and filters.
- Use only original Rowenta accessories.
- In the event that you find it difficult to obtain accessories and filters for this vacuum cleaner, contact the Rowenta customer service.

*Depending on model: equipment specific to certain models or optional accessories.

USE



1. Assemblage of the parts of the appliance

- Push the flexible hose (17) securely into the suction opening (10) until you hear a clicking sound - fig.1. To remove it, press the button of the hose connector and pull - fig.2.
- If your vacuum cleaner is equipped with the telescopic tube* (18) : push the adjustment knob forward, pull the desired tube length out then release the button to lock - fig.3a. Slot in the extension tube* (26) if necessary. Otherwise, assemble the two tubes* (19), turning them slightly - fig. 3b.
- Fit the desired accessory to the end of the tube:



Choose the right accessory

- For rugs and carpets: use the 2-position nozzle (21) on carpet position (retracted brush) or the turbobrush* (fibres and animal hairs).



Instructions regarding the energy label

This is a general purpose vacuum cleaner. To achieve energy efficiency and the cleaning performance category indicated on carpets, please use the dual position vacuum head (21), with the brush retracted (/ *).

To achieve energy efficiency and cleaning performance category indicated on hard floors with joints and grooves, please either use :

- the nozzle for smooth floors with grooves* (20B.a) without the removable brush (b)
- the dual position vacuum head (21), with the brush retracted (/ *).

The data provided relating to the energy label was established using the measuring methods defined in the Directives 665/2013 of 3 May 2013 and 666/2013 of 8 July 2013.

- For delicate smooth floorings, such as parquet, laminated flooring or tiles, it is recommended to use either :
 - the nozzle for smooth floors with grooves*, with the brush retracted (20B a+b)
 - the dual position vacuum head (21), with the brush extended (/ *).
- For corners and areas which are difficult to reach: use the slot tool attachment convertible into a brush* (23) in the flat tool attachment position.
- For upholstery and delicate surfaces : use the

crevice tool convertible into brush* (23) or the upholstery nozzle* (22) or the brush integrated to the nozzle (17).

IMPORTANT Always switch off and unplug your vacuum cleaner before changing the accessories.

2. Connecting the cord and starting the appliance

- Unwind the power cord completely, plug your vacuum cleaner in - fig. 4 and press the On/Off pedal (2) - fig.5.
- Set the suction power:
 - using the electronic power regulator (3) : turn the switch on the electronic regulator : to set the suction power: towards maximum position for floors and minimum position for furniture and fragile fabrics - fig. 6.
 - with the mechanical power regulator on the grip: open the slider on the grip to manually reduce suction power, e.g.: on fragile surfaces... - fig. 7.

3. Storing and transporting the appliance

- After use, stop your vacuum cleaner by pressing the On/Off pedal (2) and unplug it - fig. 8. Wind the power cord by pressing the cord winder pedal (4).
- In vertical position, put the telescopic tube* (18) in its storage under the appliance (1b) - fig. 9.
- In horizontal position, put the nozzle (21) in its case at the back of the appliance (1a) - fig. 10.
- Carry your vacuum cleaner easily using its carry handle (7).

*Depending on model: equipment specific to certain models or optional accessories.

CLEANING AND MAINTENANCE

Important: Always stop and unplug your vacuum cleaner before maintenance or cleaning.

1. Changing bag

- The bag full light (5) indicates that the bag is full or saturated.
If you notice that your appliance is becoming less efficient, set it to maximum power and hold the nozzle up above the ground. If the light stays red, replace the bag.
- Remove the flexible hose (17) from the suction opening (10) – fig. 2.
- Open the lid (9) of your vacuum cleaner - fig. 11.

a) If your vacuum cleaner is equipped with a paper bag* (16a) :

- Remove the bag support frame (15) - fig. 12 ; unclip the bag (16.a) by pressing the lever - fig. 13, then dispose of the bag in a dustbin - fig. 14.
- Fit a new bag, positioning it by means of the tab and reclip it back on to the bag support frame - fig. 16. Put the bag support frame into position in the runners - fig. 17. and place the bag inside the compartment
- Make sure that the bag is in the correct position before you close the lid (9).

b) If your vacuum cleaner is fitted with a textile bag* (16b):

- Remove the bag support frame (15) from the bag compartment (8) – fig.12. puis déclipsez le sac (16b) en pressant le levier- fig.13.
- Open the bag with the zip - fig. 15a, then empty it over a dustbin - fig. 15b.
- Clean the bag under running water - fig. 15c.
- Allow to dry for at least 24 hours (only put the bag back into position when it is completely dry) - fig. 15d.
- Reclose the textile bag: make sure that the zip is fully closed - fig.15e - before repositioning the bag in the appliance.
- Reposition the textile bag onto the bag support - fig.16.
- Check that the textile bag* (16.b) and bag support (15) are correctly positioned before closing the lid.

2. Clean the motor protection foam filter

- The motor protection foam filter (13) must always be installed during use.
- Open the lid. Remove the grid (12) - fig.18 and take out the foam filter (13) - fig. 19.
- Every 10 times you change the bag, shake it and then clean it with warm soapy water (soft detergent).
- Rinse it and leave to dry for about 12 hours before putting it back in place.

N.B.: make sure the foam filter is completely dry before putting it back in place.

3. Change the HEPA filter cassette* (Ref. RS-RT9977) suitable for paper bags

Important: Replace the HEPA filter cassette* (Ref. RS-RT9977) every 6 months (depending on the frequency of use).

- Open the lid (9) of your vacuum cleaner - fig. 11.
- Remove the HEPA filter cassette* (14a) - fig. 20a
Throw the cassette into the dustbin.
- Fit the new Hepa* filter cassette* (14a) in its compartment - fig. 20e.
- Make sure the HEPA filter cassette* (14a) is properly in position before closing the lid (9).

4. Clean the HEPA filter cassette* suitable for textile bags

Please note! This cleaning operation is reserved exclusively for the HEPA filter cassette*.

- Open the lid (9) of your vacuum cleaner - fig. 11
- Remove the HEPA filter cassette (14b) - fig. 20a, Tap the HEPA filter cassette over a dustbin - fig. 20b.
- Then hold it under running water - fig. 20c and allow to dry at least 24 hours - fig. 20d.
- Ensure that the HEPA filter cassette is completely dry before replacing it.
- Replace the washable HEPA filter cassette* (14b) in its housing- fig. 20e.
- Clean the washable HEPA filter cassette every 6

*Depending on model: equipment specific to certain models or optional accessories.

CLEANING AND MAINTENANCE

months.

5. Change the microfilter cassette* (ref. RS-RT9501)

N.B.: Changing the microfilter* (ref. RS-RT9501) every sixth bag change.

- Open the lid (9) of your vacuum cleaner - fig. 11.
- Withdraw the microfilter cassette * (14c) - fig. 20a.
- Separate the grey foam filter (14e) from the microfilter (14d).
- Dispose of the microfilter (14d) in a waste bin and replace it with a new Microfilter.
- Wash the grey foam filter (14e) with warm soapy water (mild detergent). Squeeze it out and leave it to dry for at least 12 hours.

Caution: Make sure that the grey foam filter is completely dry before putting it back in place.

- Re-fit the grey foam filter (14e) to the microfilter (14d).
- Re-fit the microfilter cassette *(14c) in its compartment - fig. 20e.
- Check that the microfilter cassette * (14c) is fitted correctly before re-closing the lid (9).

6. Clean the vacuum cleaner

- Clean the housing of the vacuum cleaner with a soft and humid rag and let dry.
- Clean the cover with a dry rag - fig. 21.
- Do not use abrasive or aggressive products.

TROUBLESHOOTING

Important: As soon as your vacuum cleaner stops performing efficiently, and before making any checks, stop it by pressing on the On/Off pedal.

- Repairs should only be performed by specialists using original spare parts. Repairs carried out by the user can be dangerous. Contact the nearest approved service centre or Rowenta customer service (see details on the last page).

1. If your vacuum cleaner does not start

- The appliance is not powered: make sure the appliance is properly connected.

2. If your vacuum cleaner does not suck

- An accessory or the hose is blocked: unblock the accessory or hose.
- The lid is not properly closed: check the position of the bag and bag support (15) and close the lid.

3. If your vacuum cleaner is not sucking properly or is making whistling noise

- An accessory or the hose is partially blocked: unblock the accessory or hose
- The bag is full or saturated by fine dust: replace the paper bag* or empty the textile bag*.
- The foam-filter is saturated. Clean the foam-filter.

- If the bag fill indicator stays red, the filtration system is saturated.
 - The Hepa* cassette: change the Hepa* cassette and put it back in its housing.
 - Washable HEPA* filter cassette: clean or change the washable HEPA filter cassette and put it back in its housing.
 - The microfilter cassette*: withdraw the microfilter from the cassette, and change it. Wash the grey foam filter, squeeze it out and leave it to dry for at least 12 hours. Then re-fit the cassette in its housing.
- The electronic power regulator* is in the minimum position: increase the power using the electronic power regulator* (unless you are cleaning fragile fabrics).
- The mechanical power regulator on the grip is open: close the mechanical power regulator

4. If the bag full light stays red

- The bag is saturated: replace the paper bag* or empty the textile bag*.

5. If the tool attachment is difficult to move

- Open the regulator slot on the grip or decrease power.
- Check that the position of the nozzle (21) is suitable for the surface being hoovered: for rugs and carpets use the nozzle with the brush retracted, for wood and hard floors, use the nozzle with the brush out.

*Depending on model: equipment specific to certain models or optional accessories.

TROUBLESHOOTING

6. If the power cord does not wind up completely

- The cord slowed down as it was winding up: bring the cord back out and press the cord winder pedal again

If the problem persists, take your vacuum cleaner to the nearest Rowenta Approved Service Centre. For a list of Approved Service Centres, contact the Rowenta Customer Service.

GUARANTEE

- This product has been designed for domestic use only. Any commercial use, inappropriate use or failure to comply with the instructions, the manufacturer accepts no responsibility and the guarantee will not apply.
- Read the instructions for use carefully before using your appliance for the first time: in the event of any use that does not comply with the instructions, Rowenta shall accept no liability.

ENVIRONMENT

- In accordance with existing regulations, any appliance that is out of service must be rendered permanently inoperable: unplug and cut the power cord before discarding the appliance.



Environmental protection first !

- ① Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
- ➔ Take it to a collection point or an approved service centre so that it can be recycled.

VEILIGHEIDSTIPS

Dit apparaat is voor uw veiligheid conform de toepasselijke normen en regelgeving.

- Gebruik het apparaat niet als het snoer is beschadigd. Het oprolsysteem en het snoer van de stofzuiger moeten vervangen worden door een Erkend Rowenta Service Center om gevaarlijke situaties te voorkomen.
- Laat het apparaat nooit zonder toezicht functioneren.
- Breng de zuigmond of het uiteinde van de zuigbuis niet in de nabijheid van de ogen en oren.
- Gebruik de stofzuiger niet op natte oppervlakken, om water of andere vloeistoffen van welke aard dan ook, hete stoffen, bijzonder fijne stoffen (gips, cement, as), grote scherpe stukken (glas), gevaarlijke oplosmiddelen (oplossers, afbijtmiddelen...), agressieve (zuren, schoonmaakmiddelen...), brandbare en explosieve (op benzine of alcoholbasis) producten op te zuigen
- Dompel het apparaat nooit in water onder, spuit geen water op het apparaat en laat het apparaat niet buiten staan
- Gebruik het apparaat niet indien het gevallen is en zichtbare tekenen van schade of functionele storingen vertoont. Open in dat geval het apparaat niet, maar stuur het naar het dichtstbijzijnde Erkende Service Center of neem contact op met de klantenservice van Rowenta.
- **Voor de landen die onderhevig zijn aan Europese regelgeving (C€ markering)** : Er moet toezicht op kinderen zijn, zodat zij niet met het apparaat kunnen

spelen. Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar, door personen zonder ervaring of kennis en door personen met verminderde fysieke, mentale of zintuiglijke capaciteiten als ze genoeg uitleg en richtlijnen gekregen hebben om het apparaat veilig te kunnen hanteren en de risico's kennen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reinigen en gebruiker-sonderhoud dient niet te worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht. Houd het apparaat en zijn aansluitsnoer buiten bereik van kinderen.

- **Voor andere landen, waar de Europese regelgeving niet geldt** : Dit apparaat mag niet gebruikt worden door personen (of kinderen) met verminderde, fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of personen die te weinig ervaring of kennis hebben tenzij ze onder de supervisie staan van een persoon die voor hen verantwoordelijk is of als ze genoeg richtlijnen gekregen hebben om het apparaat correct te hanteren.
- Aadpleeg bladzijde 19 voor informatie over reiniging en onderhoud.

BESCHRIJVING

1. a - Horizontale parkeerstand
b - Verticale parkeerstand
2. Aan/uit pedaal
3. Elektronische vermogensregelaar
4. Snoerprolmechanische
5. Controlelampje stofzak vol
6. Rooster luchtuitstroming
7. Verticale handgreep
8. Compartiment stofzak
9. Deksel
10. Aanzuigopening
11. a - Openingsklep deksel
b - Stofzak aanwezigheidsdetector
12. Beschermend rooster voor motor
13. Beschermende schuimfilter van de motor
14. a - HEPA Filtercassette* (réf. RS-RT9977),
voor papieren stofzakken
b - HEPA Filtercassette*, voor textiele
stofzakken*
c - Cassette microfilter * (réf. RS-RT9501)
d - Microfilter *
e - Grijs schuimfilter *

Uw stofzuiger is ofwel uitgerust met een cassette microfilter * (d+e), ofwel met een cassettefilter HEPA *

15. Zakondersteuning voor de papieren stofzak * (16a) of de textiele stofzak* (16b)

Standaard Accessoires :

16. Stofzakken
a – Papieren stofzak * (réf. RS-RT9976)
b – Textiele stofzak *
17. Flexibele slang met zuigmond, mechanische vermogenscontrole en geïntegreerde borstel *
18. Telescopische buis *
19. Buizen *
- 20A Zuigmond voor gladde vloeren*
- 20B Zuigmond voor gladde vloeren met afneembare borstel*
a - gebruik voor gladde vloeren met spleeten
b - gebruik voor delicate gladde vloeren
21. Zuigmond met 2 standen (gladde vloeren - vast tapijt)
22. Meubelzuigmond *
23. Spleetzuigmond met borstel *
24. Turboborstel *
25. Mini turboborstel *
26. Verlengbuis *

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

1. Uitpakken

- Haal uw apparaat uit de verpakking, bewaar uw garantiebon en lees de gebruiksaanwijzing aandachtig voordat u uw apparaat voor de eerste keer gaat gebruiken.
- Uw stofzuiger is een elektrisch apparaat: het dient in normale gebruiksomstandigheden gebruikt te worden.
- Controleer of de bedrijfsspanning (voltage) van uw stofzuiger overeenkomt met die van uw installatie: u vindt deze informatie aan de onderkant van het apparaat.
- Stop het apparaat, zet het uit en trek de stekker uit het stopcontact:
- direct na gebruik,
- voor elke wisseling van accessoires,
- voor elke reinigingsbeurt, onderhoud of vervangen van filter.

2. Tips en voorzorgsmaatregelen

- Het snoer dient voor elk gebruik geheel uitgerold te worden.
- U dient te voorkomen dat het snoer bekneld raakt of over scherpe hoeken loopt.
- Indien u een verlengsnoer gebruikt dient u er op te letten dat dit in perfecte staat verkeert en dat de doorsnede overeenkomt met het vermogen van uw stofzuiger.

- Uw stofzuiger is voorzien van een beveiliging die oververhitting van de motor voorkomt. In sommige gevallen (gebruik van de stang op stoelen, zittingen...) wordt de beveiliging ingeschakeld en kan het apparaat een vreemd geluid maken, dit is niet ernstig.
- Verplaats de stofzuiger niet door aan het snoer te trekken, het apparaat dient met behulp van de transportgreep te worden verplaatst.
- Til het apparaat niet aan het snoer op.
- Wanneer u de stekker van het apparaat uit het stopcontact wilt halen mag u daarbij nooit aan het snoer trekken
- Zet de stofzuiger nooit zonder stofzak en filtersysteem in werking (cassettes).
- Controleer of het filter (12+13 of 14a of 14b of 14c) inderdaad op zijn plaats zit.
- Gebruik alleen originele Rowenta stofzakken en filters.
- Gebruik alleen originele Rowenta accessoires.
- Indien u moeite heeft de accessoires en filters voor deze stofzuiger te vinden, kunt u met de klantenservice van Rowenta contact opnemen.

* Afhankelijk van het model: het gaat om modelspecifieke voorzieningen of als optie verkrijgbare accessoires.

GEBRUIK

1. Assembleren van de verschillende elementen van het apparaat


- Duw de slang (17) in de opening van de stofzuiger (10) totdat u een klik hoort - fig.1. Om terug te trekken drukt u op de knop aan het uiteinde van de slang en trekt u - fig.2.
- Indien uw stofzuiger is uitgerust met een telescopische buis* (18): de afstelknop naar voren drukken - fig.3a. Steek de verlengbuis* (26) indien nodig op de buis. Indien dit niet het geval is assembleert u de twee buizen * (19), door deze een weinig te draaien - fig. 3b.
- Steek het gewenste accessoire op het uiteinde van de buis:

Het juiste accessoire kiezen


- Voor (vast) tapijt: gebruik de zuigmond met 2 standen (21) in de stand voor vast tapijt (met ingetrokken borstels) of de turboborstel* (vezels en dierenharen).

Informatie over het energielabel


Deze stofzuiger is bedoeld voor algemene doeleinden.

Om de aangegeven energie-efficiëntie- en reinigingsprestatieklasse voor het reinigen van tapijten te kunnen verwezenlijken, moet de multifunctionele zuigmond (21) met ingetrokken borstel worden gebruikt (*).

Om de aangegeven energie-efficiëntie- en reinigingsprestatieklasse voor het reinigen van harde vloeren met voegen en spleten te kunnen verwezenlijken, moet een van de volgende hulpstukken worden gebruikt:

- de zuigmond voor gladde vloeren met spleten* (20B.a) zonder afneembare borstel (b);
- de multifunctionele zuigmond (21) met ingetrokken borstel (*).

De vermelde waarden met betrekking tot het energielabel zijn vastgesteld aan de hand van de meetmethode zoals beschreven in Verordening 665/2013 van 3 mei 2013 en Verordening 666/2013 van 8 juli 2013.

- Voor delicate gladde vloeren zoals parket, laminaat of tegels wordt aangeraden om een van de volgende hulpstukken te gebruiken :
 - de zuigmond voor gladde vloeren met spleten* met afneembare borstel (20B a+b);
 - de multifunctionele zuigmond (21) met uitgeklapte borstel (*).

- Voor kleine hoekjes en moeilijk bereikbare plekken: gebruik de zuigmond met tot borstel om te vormen spleet * (23) in de vlakke zuigmond staand.
- Voor beklede en delicate oppervlakken: gebruik het opzetstuk voor kieren dat kan worden omgevormd tot borstel* (23) of de meubelzuigmond* (22) of de geïntegreerde borstel in de zuigmond* (17).

OPGELET: De stofzuiger altijd uitschakelen en de stekker uit het stopcontact halen voor u de accessoires verwisselt.

2. Aansluiten van het snoer en aanzetten van het apparaat

- Rol het snoer helemaal uit, sluit uw stofzuiger aan - fig. 4 en druk op het aan/uit pedaal (2) - fig.5.

- Stel de zuigkracht in:
 - met de elektronische vermogensregelaar (3) : draai de knop van de elektronische regelaar* om de zuigkracht in te stellen: naar de max stand voor vloeren en de min stand voor meubilair en kwetsbare stoffen - fig. 6.
 - met de mechanische vermogensregelaar op de greep: open het luikje van de schuifregelaar om de zuigkracht handmatig te verminderen, bijv: voor kwetsbare stoffen - fig. 7.

3. Opslag en transport van het apparaat

- Na gebruik, zet uw stofzuiger uit door op het aan/uit pedaal (2) te drukken en trek de stekker uit het stopcontact - fig. 8. Berg het snoer op door op het pedaal voor de oprollen van het snoer (4) te drukken.
- In de verticale positie plaatst u de telescopische buis* (18) in de opbergvoorziening aan de onderkant van het apparaat (1b) - fig. 9.
- In de horizontale positie plaatst u de zuigmond (21) in de opbergvoorziening aan de achterkant van het apparaat (1a) - fig. 10.
- Transporteer uw stofzuiger op gemakkelijke wijze dankzij de transportgreep (7).

* Afhankelijk van het model: het gaat om modelspecifieke voorzieningen of als optie verkrijgbare accessoires.

REINIGING EN ONDERHOUD

Belangrijk: Zet uw stofzuiger altijd uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u reinigings- of onderhoudswerkzaamheden gaat verrichten.

1. Stofzak wisselen

- Het controlelampje stofzak vol (5) geeft aan dat de stofzak vol of verstopt is. Indien u merkt dat het apparaat uw stofzuiger niet meer goed zuigt stelt u het vermogen op maximaal in en houdt u de zuigmond boven de vloer in de lucht. Indien het controlelampje rood blijft dient u de stofzak te vervangen.
- Haal de slang (17) uit de zuigopening (10) – fig. 2.
- Open het deksel (9) van uw stofzuiger - fig. 11.

a) Als uw stofzuiger met een papieren zak * (16a) is uitgerust :

- Verwijder de zakondersteuning (15) - fig. 12 ; maak de zak los (16.a) door op de knop te drukken - fig. 13, en gooi de zak in een afvalbak - fig. 14.
- Pak een nieuwe zak, plaats hem m.b.v. het lipje en klik het vast op de zakondersteuning - fig. 16. Plaats de zakondersteuning weer in de schuifjes - fig. 17. en plaats de zak aan de binnenkant van het compartiment
- Controleer of de stofzuigerzak en de stofzakhouder (15) goed geplaatst zijn alvorens het deksel (9) te sluiten.

b) Indien uw stofzuiger met een textiele stofzak* is uitgerust (16b):

- Verwijder de zakondersteuning uit het compartiment van de zak (8) – fig.12. puis déclipsez le sac (16b) en pressant le levier-fig.13.
- Open de ritssluiting van de stofzak - fig. 15a, leeg deze vervolgens boven de vuilnisbak - fig. 15b.
- Reinig de stofzak met kraanwater - fig. 15c.
- Laat de stofzak tenminste 24 uur drogen (breng de stofzak alleen op zijn plaats indien deze geheel droog is) - fig. 15d.
- Sluit de stoffen stofzuigerzak: sluit de rits volledig - fig.15e - alvorens de zak in het apparaat te plaatsen.
- Plaats de stoffen stofzuigerzak opnieuw in de stofzakhouder - fig.16.
- Controleer of de stoffen stofzuigerzak en de stofzakhouder* goed geplaatst zijn alvorens het deksel te sluiten.

2. De beschermende schuimfilter van de motor reinigen

- De beschermende schuimfilter van de motor (13) moet altijd in het apparaat zitten wanneer u dit gebruikt.
- Open het deksel (9). Verwijder het rooster (12) - fig. 18 en haal de schuimfilter (13) uit het apparaat - fig. 19.
- Schud de filter en reinig hem vervolgens met lauw water en zeep (een mild schoonmaakmiddel). Dit moet telkens na 10 gebruikte stofzakken gebeuren.
- Spoel de filter uit en laat hem minstens 12 uur drogen vooraleer u hem terugplaatst.

Let op: de schuimfilter moet goed droog zijn vooraleer u hem terug in het apparaat plaatst.

3. De hepa filtercassette* voor papieren stofzakken (ref. RS-RT9977) vervangen

Belangrijk: Vervang de HEPA filtercassette* (Ref. RS-RT9977) elke 6 maanden (afhankelijk van gebruiksfrequentie).

- Open het deksel (9) van uw stofzuiger - fig. 11.
- Neem de HEPA filtercassette* (14a) uit - fig. 20a
- Werp de cassette in de vuilnisbak.
- Vervang de nieuwe cassettefilter HEPA * (14a) in zijn compartiment - fig. 20e.
- Zorg voor een juiste plaatsing van de HEPA filtercassette* (14a) voordat u het deksel (9) weer sluit.

4. De hepa filtercassette* voor stoffen stofzuigerzakken schoonmaken

NB! Deze reinigingsmethode is uitsluitend bestemd voor de HEPA filtercassette*.

- Open het deksel (9) van uw stofzuiger - fig. 11
- Trek de wasbare cassettefilter HEPA eruit (14b) - fig. 20a en tik met de zijde die niet afgerasterd is op de afvalbak - fig. 20b.
- Was de cassette met schoon water laat het gedurende 24 uur opdrogen - fig. 20d.
- Zorg ervoor dat de HEPA filtercassette* goed droog is voordat u hem weer op zijn plaats brengt.
- Zet de wasbare cassettefilter HEPA* terug in zijn compartiment - fig. 20e.
- Maak de wasbare cassettefilter HEPA elke 6

* Afhankelijk van het model: het gaat om modelspecifieke voorzieningen of als optie verkrijgbare accessoires.

REINIGING EN ONDERHOUD

maanden schoon.

5. De cassette microfilter* (ref. RS-RT9501) vervangen

Belangrijk: Vervang de microfilter* (ref. RS-RT9501) telkens na 6 gebruikte stofzakken.

- Open het deksel (9) van uw stofzuiger - fig. 11.
- Verwijder de cassette microfilter* (14c) - fig. 20a.
- Scheid het grijze schuimfilter (14e) van het microfilter (14d).
- Gooi het microfilter (14d) weg in een afvalbak en vervang het door een nieuwe microfilter.
- Was het grijze schuimfilter (14e) met lauw water en zeep (zacht schoonmaakmiddel). Wring het uit en laat het minimaal 12 uur opdrogen.

Waarschuwing : zorg ervoor dat het grijze

schuimfilter goed droog is voordat u hem weer terug plaatst.

- Plaats het grijze schuimfilter (14e) boven het microfilter (14d).
- Plaats de cassette microfilter *(14c) in zijn compartiment - fig. 20e.
- Zorg ervoor dat de cassette microfilter* (14c) goed geplaatst is voordat u de deksel sluit (9).

6. De stofzuiger reinigen

- Veeg de behuizing van het apparaat en de accessoires met een zachte vochtige doek schoon, vervolgens afdrogen.
- Veeg het deksel met een droge doek schoon - fig. 21.
- Gebruik geen zeep, agressieve of schurende producten.

STORINGEN VERHELPEN

Belangrijk: Zodra uw stofzuiger minder goed functioneert en voordat u iets controleert, de stofzuiger uitzetten door op het aan/uit pedaal te drukken.

- Reparaties mogen enkel worden uitgevoerd door deskundigen en met originele onderdelen. Door zelf een apparaat te repareren, stelt de gebruiker zich bloot aan gevaar. Neem contact op met het dichtstbijzijnde erkende servicecentrum of met de klantendienst van Rowenta (u vindt de gegevens op de laatste bladzijde).

1. Indien uw stofzuiger niet start

- Het apparaat krijgt geen stroom: zorg ervoor dat het apparaat op juiste wijze aangesloten is.

2. Indien uw stofzuiger niet zuigt

- Een accessoire of de slang is verstopt: ontstop het accessoire of de slang.
- Het deksel sluit niet goed: controleer of de stofzuigerzak en de stofzakhouder (15) goed geplaatst zijn en sluit het deksel opnieuw.

3. Indien uw stofzuiger minder goed zuigt, te veel geluid of fluitende geluiden produceert

- Een accessoire of de slang is gedeeltelijk verstopt: ontstop het accessoire of de slang
- Het stofzak is vol of verstopt door fijne stofdeeltjes: vervang de papieren stofzak* of maak de textiele stofzak*.

- Het schuimfilter is vol: maak het schuimfilter schoon.
- Het lampje voor het vullen van de zak is rood: het filtersysteem is vol.
 - Cassette HEPA*: vervang de cassette HEPA* en plaats hem terug op zijn plek..
 - Wasbaar cassettefilter HEPA*: maak de wasbare cassettefilter HEPA schoon of vervang hem, plaats het vervolgens weer op zijn plek.
 - Cassette microfilter*: verwijder het microfilter uit de cassette en vervang het. Was het grijze schuimfilter, wring het uit en laat het minstens 12 uur drogen. Plaats vervolgens de cassette terug op zijn plek..
- De elektronische vermogensregelaar* staat in de min stand: verhoog het vermogen met behulp van de elektronische vermogensregelaar* (behalve indien u de stofzuiger op kwetsbare stoffen gebruikt)..
- De mechanische vermogensregelaar van de kromme greep staat open: sluit de mechanische vermogensregelaar

4. Indien het stofzak vol controlelampje rood blijft

- De zak is vol: vervang de zak of maak de zak schoon*.

5. Indien de zuigmond moeilijk te verplaatsen is

- Open de schuifregelaar van de kromme greep of verminder het vermogen.

* Afhankelijk van het model: het gaat om modelspecifieke voorzieningen of als optie verkrijgbare accessoires.

DÉPANNAGE

- Controleer of u de zuigmond (21) correct gebruikt: gebruik de zuigmond met ingetrokken borstels voor tapijten en vaste vloerbekleding, gebruik de zuigmond met borstels voor parket en gladde vloeren.

6. Indien het snoer niet geheel oprolt

- Het snoer wordt gestremd tijdens het oprollen: trek het snoer weer geheel naar buiten en druk op het oprolpedaal.

GARANTIE

- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik; in het geval van oneigenlijk gebruik of van gebruik niet conform met de gebruiksaanwijzing kan het merk niet aansprakelijk worden gesteld en wordt de garantie nietig verklaard.
- Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u uw apparaat voor het eerst gebruikt: gebruik niet conform met de gebruiksaanwijzing ontslaat Rowenta van alle verantwoordelijkheid..

MILIEU

- Conform de geldende regelgeving dient elk in onbruik geraakte apparaat definitief onbruikbaar gemaakt te worden: trek de stekker uit het stopcontact en knip het snoer door voordat u het apparaat wegdoet.



Help mee het milieu te beschermen!

- ① Uw apparaat bevat talrijke materialen die opnieuw gebruikt of gerecycled kunnen worden.
- ➔ Breng het naar een daarvoor ingericht verzamelpunt zodat het op juiste wijze verwerkt kan worden.

SICHERHEITSHINWEISE

Um Ihre Sicherheit zu gewährleisten, entspricht dieses Gerät den gültigen Normen und Bestimmungen.

- Das Gerät und sein Kabel von Kindern fernhalten. Verwenden Sie das Gerät nicht: wenn das Kabel beschädigt ist. Der Aufwickler und das Kabel Ihres Staubsaugers müssen aus Sicherheitsgründen unbedingt von einem zugelassenen Kundendienstzentrum von Rowenta ausgetauscht werden.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt in Betrieb.
- Halten Sie das Ansaugteil und das Ende des Saugrohrs nicht in Kopfnähe.
- Saugen Sie nicht auf nassen Oberflächen und saugen Sie kein Wasser oder sonstige Flüssigkeiten jeder Art, keine besonders feinkörnige Substanzen (Gips, Zement, heiße oder kalte Asche...), keine großen, scharfkantigen Teile (Glas), keine schädlichen Produkte (Lösungsmittel, Beizmittel...), keine aggressiven Produkte (Säuren, Reinigungsmittel...), keine brennbaren und explosionsgefährlichen Produkte und keine Produkte auf der Basis von Benzin oder Alkohol mit dem Staubsauger auf.
- Wenn das Gerät zu Boden gefallen ist und sichtbare Beschädigungen oder Betriebsstörungen aufweist, darf es nicht benutzt werden.
- Machen Sie in diesem Fall das Gerät nicht auf, sondern senden Sie es zum nächstgelegenen autorisierten Kundendienstcenter oder treten Sie mit dem Kundendienst von Rowenta in Verbindung.
- **Für Länder, die den europäischen Regelungen unterliegen (CE Kennzeichnung)** : Kinder müssen überwacht werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Dieses Gerät kann von Kinder ab 8 Jahren und Personen, denen es an Erfahrung und Kenntnissen mangelt oder deren physische, sensorielle oder mentale Fähigkeiten verringert sind, verwendet werden, wenn sie bezüglich der sicheren Verwendung des Geräts unterrichtet und betreut werden und die Risiken kennen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung sollte nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- **Für andere Länder, die, nicht den europäischen Regelungen unterliegen** : Dieses Gerät ist nicht dafür vorgesehen, von Personen (oder Kindern) verwendet zu werden, deren physische, sensorische oder mentale Fähigkeiten verringert sind, oder von Personen, die unzureichende Erfahrung oder Kenntnisse besitzen, außer sie werden von einer Person überwacht, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, oder zuvor hinsichtlich des Gebrauchs des Geräts unterwiesen.
- Lesen Sie bitte Seite 25 zu Reinigung und Wartung.

BESCHREIBUNG

1. a - Horizontale Parkposition
b - Vertikale Parkposition
2. An-/ Aus-Schalter
3. Elektronische Saugkraft-Regulierung
4. Schalter zum Einziehen des Stromkabels
5. Staubbeutel-Füllanzeige
6. Abluftgitter
7. Griff für vertikalen Transport
8. Staubbeutelfach
9. Deckel
10. Ansaugöffnung
11. a - Öffnungsklappe für den Deckel
b - Sensor für eingelegten Staubbeutel
12. Motorschutzgitter
13. Schaumstoff-Schutzfilter für den Motor
14. a - HEPA Filterkassette* (Art.-Nr. RS-RT9977), für Papierbeutel geeignet
b - HEPA Filterkassette*, für Stoffbeutel* geeignet
c - Mikrofilterkassette* (Art.-Nr. RS-RT9501)
d - Mikrofilter*
e - grauer Schaumstofffilter*

Ihr Staubsauger besitzt entweder eine Mikrofilterkassette* (d+e), oder eine HEPA Filterkassette*

15. Beutelhalterung für Papierbeutel* (16a) oder Stoffbeutel* (16b)

Standard-Zubehör:

16. Staubbeutel
a - Papierbeutel* (Art.-Nr. RS-RT9976)
b - Stoffbeutel*
17. Elastischer Schlauch mit Düsenkopf, mechanischer Leistungssteuerung und integrierter Bürste*
18. Teleskop-Saugrohr*
19. Saugrohre*
- 20A Düse für glatte Böden*
- 20B Düse für glatte Böden mit abnehmbarer Bürste*
a - Verwendung bei glatten Böden mit Fugen
b - Verwendung bei empfindlichen glatten Böden
21. Düse mit 2 Einstellungen (glatte Böden - Teppichboden)
22. Polsterdüse*
23. Kombinierte Fugendüse und Minibürste*
24. Turbobürste*
25. Mini-Turbobürste*
26. Rohrverlängerung*

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

1. Auspacken

- Packen Sie das Gerät aus, heben Sie den Garantieschein auf und lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts aufmerksam durch.
- Ihr Staubsauger ist ein elektrisches Gerät: Er darf nur unter normalen Anwendungsbedingungen eingesetzt werden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Betriebsspannung Ihres Staubsaugers mit der Spannung Ihrer Elektroinstallation übereinstimmt: Diese Information ist unter dem Gerät angegeben.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es durch Ziehen des Steckers vom Stromkreis:
 - Sofort nach der Benutzung,
 - vor dem Austauschen der Zubehörteile,
 - vor Reinigung, Wartung und Auswechseln des Filters.

2. Tipps und sicherheitshinweise

- Das Stromkabel muss vor jeder Benutzung vollständig abgerollt werden.
- Klemmen Sie das Stromkabel nicht ein und führen Sie es nicht über scharfe Kanten.
- Bei Gebrauch eines Verlängerungskabels ist darauf zu achten, dass sich dieses in perfektem Zustand befindet und der Leistung Ihres Staubsaugers entspricht.
- Ihr Staubsauger ist mit einem Überhitzungsschutz für den Motor ausgestattet. In bestimmten Fällen (beim Einsatz des Griffteils auf Stühlen, Sesseln...) kann sich der Überhitzungsschutz einschalten, was dazu führen kann, dass das Gerät ungewöhnliche Geräusche von sich gibt. Dieses Phänomen stellt keine Gefahr dar.
- Ziehen Sie den Staubsauger nicht am Stromkabel hinter sich her, sondern transportieren Sie ihn an seinem Transportgriff.
- Heben Sie das Gerät nicht an, indem Sie am Stromkabel ziehen.
- Ziehen Sie den Stecker nicht am Stromkabel aus der Streckdose.

* je nach Modell: Spezialzubehör für bestimmte Modelle oder zukaufbare Zubehörteile.

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

- Nehmen Sie den Staubsauger nicht ohne Staubbeutel und Filtersystem in Betrieb (Kassetten).
- Vergewissern Sie sich, dass der Filter (12+13 oder 14a oder 14b oder 14c) richtig eingesetzt ist.
- Verwenden Sie nur original Staubbeutel und Filter Rowenta.
- Verwenden Sie nur Original-Zubehör von Rowenta.
- Sollten Sie Schwierigkeiten haben, die Zubehörteile und Filter für diesen Staubsauger im Handel zu finden, treten Sie bitte mit dem Kundendienst von Rowenta in Kontakt.

GEBRAUCH

1. Montage des geräts

- Stecken Sie den Schlauch (17) in die Ansaugöffnung (10) bis er einrastet - Abb.1. Drücken Sie auf den Knopf am Schlauchende und ziehen Sie, um ihn zu entfernen - Abb.2.
- Für Staubsauger mit Teleskop-Saugrohr* (18): drücken Sie den Einstellknopf nach vorne, ziehen Sie die gewünschte Länge heraus und lassen Sie den Knopf los - Abb. 3a. Stecken Sie bei Bedarf die Rohrverlängerung* (26) auf. Die beiden Rohre* (19) werden, durch leichtes Drehen miteinander verbunden - Abb. 3b.
- Stecken Sie das gewünschte Zubehörteil auf das Endstück des Rohrs:

Suchen Sie das richtige Zubehör aus

- Für Teppiche und Teppichböden: Verwenden Sie die Düse mit 2 Einstellungen (21) mit der Einstellung für Teppichboden (eingeklappte Bürste) oder die Turbobürste* (Fasern und Tierhaare).

Hinweise zum Energielabel

Dieser Staubsauger ist zum allgemeinen Gebrauch bestimmt.

Um die angegebene Energieeffizienz und Reinigungsleistung für Teppiche zu erreichen, verwenden Sie bitte den Saugkopf (21) mit zwei Einstellungen mit eingeklappten Bürsten (—/☒*).

Um die angegebene Energieeffizienz und Reinigungsleistung für harte Böden mit Ritzen und Fugen zu erreichen, verwenden Sie bitte entweder:

- die Saugdüse für glatte Böden mit Fugen* (20B.a) ohne Bürsten oder (b)
- den Saugkopf mit zwei Einstellungen (21) mit eingeklappten Bürsten (—/☒*).

Die bezüglich des Energielabels angegebenen Werte wurden anhand der in den Richtlinien 665/2013 vom 3. Mai 2013 sowie 666/2013 vom 8. Juli 2013 beschriebenen Messmethoden bestimmt.

- Bei empfindlichen glatten Böden, wie beispielsweise Parkett, Laminat- oder Fliesenboden, wird eine der beiden folgenden Möglichkeiten empfohlen:
 - saugdüse für glatte Böden mit Fugen* mit Bürsten (20B.a+b).
 - saugkopf mit zwei Einstellungen (21) mit

ausgeklappten Bürsten (☒/☒*).

- Für Ecken und schwer zugängliche Stellen: Benutzen Sie die kombinierte Fugendüse und Minibürste* (23) in der Position flache Düse.
- Verwenden Sie bei Polsterungen und empfindlichen Oberflächen die zur Bürste umwandelbare Fugendüse* (23) die Polsterdüse* (22) oder die in die Düse integrierte Bürste (17).

ACHTUNG Vor dem Auswechseln der Zubehörteile muss Ihr Staubsauger stets ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt sein.

2. Anschluss des stromkabels und inbetriebnahme des geräts

- Rollen Sie das Stromkabel vollständig ab, schließen Sie Ihren Staubsauger an - Abb. 4 und treten Sie auf den Ein-/ Aus-Schalter (2) - Abb. 5.
- Stellen Sie die Saugkraft ein:
 - Mit der elektronischen Saugkraft-Regulierung (3): Drehen Sie zum Einstellen der Saugkraft den Knopf der elektronischen Saugkraft-Regulierung* in Richtung Position Max für Böden und in Richtung Position Min für Möbel und empfindliche Stoffe - Abb. 6.
 - Mit dem Fehlluftregler am Griff können Sie die Saugkraft verringern, z.B. auf empfindlichen Oberflächen... - Abb. 7.

3. Aufbewahrung und transport des geräts

- Schalten Sie Ihren Staubsauger nach der Benutzung aus, indem Sie auf den Ein-/ Aus-Schalter (2) betätigen und ziehen Sie den Netzstecker - Abb. 8. Ziehen Sie das Stromkabel ein, indem Sie auf den Schalter zum Einziehen des Stromkabels (4) drücken.
- Bei aufrechter Lagerung, setzen Sie das Teleskoprohr* (18) in die dafür vorgesehene Halterung am Gerät ein (1b) - Abb. 9.
- Bei waagerechter Lagerung, setzen Sie die Düse (21) in die dafür vorgesehene Halterung an der Rückseite des Geräts (1a) ein - Abb. 10.
- Transportieren Sie Ihren Staubsauger dank seines Transportgriffs (7) ganz einfach.

* je nach Modell: Spezialzubehör für bestimmte Modelle oder zukaufbare Zubehörteile.

REINIGUNG UND WARTUNG

Wichtig: Schalten Sie Ihren Staubsauger vor Wartung und Reinigung aus und ziehen Sie den Netzstecker.

1. Auswechseln des staubbeutel

- Die Staubbeutel-Füllanzeige (5) zeigt an, wenn der Beutel voll oder übertoll ist.
Wenn Sie ein Nachlassen der Wirkungskraft Ihres Geräts feststellen, stellen Sie die Leistung auf das Maximum und halten Sie die Düse über den Boden. Bleibt die Anzeige weiterhin rot, muss der Staubbeutel ausgewechselt werden.
- Ziehen Sie den Saugschlauch (17) aus der Ansaugöffnung (10) – Abb. 2.
- Öffnen Sie den Deckel (9) Ihres Staubsaugers - Abb. 11.

a) Wenn Ihr Staubsauger mit einem Papierbeutel* (16a) ausgestattet ist:

- Entfernen Sie den Beutelhalter (15) - Abb. 12 ; klipsen Sie den Beutel ab (16.a), indem Sie den Hebel drücken - Abb. 13, entsorgen Sie den Beutel im Hausmüll - Abb. 14.
- Setzen Sie einen neuen Beutel ein, positionieren Sie ihn mit der Lasche und klipsen Sie ihn auf die Beutelhalterung - Abb. 16. Setzen Sie die Beutelhalterung wieder in die Schienen - Abb. 17. Und platzieren Sie den Beutel im Innern des Fachs.
- Achten Sie darauf, dass der Beutel und die Beutelhalterung richtig positioniert sind, bevor Sie den Deckel (9) schließen.

b) Für Staubsauger mit einem Stoffbeutel* (16b):

- Entfernen Sie den Beutelhalter des Beutelfachs (8) - Abb. 12. puis déclipsez le sac (16b) en pressant le levier - Abb. 13.
- Machen Sie den Beutel an seinem Reißverschluss auf - Abb. 15a, und leeren Sie ihn über einem Mülleimer aus - Abb. 15b.
- Reinigen Sie den Beutel unter fließendem Wasser - Abb. 15c.
- Lassen Sie ihn mindestens 24h lang trocknen (er darf erst wieder eingelegt werden, wenn er ganz trocken ist) - Abb. 15d.
- Schließen Sie den Textilbeutel wieder: Achten Sie darauf, dass der Reißverschluss komplett geschlossen ist - Abb. 15e - before repositioning the bag in the appliance.
- Setzen Sie den Textilbeutel wieder in die Beutelhalterung ein - Abb. 16.
- Überprüfen Sie, dass die Stoffbeutel * (16.b) und Beutelhalterung (15) richtig vor dem Schließen des Deckels positioniert.

2. Reinigen Sie den Schaumstoff-Schutzfilter für den Motor

- Der Schaumstoff-Schutzfilter für den Motor (13) muss während des Gebrauchs immer richtig positioniert sein.
- Öffnen Sie den Deckel (9). Nehmen Sie das Gitter (12) heraus - Abb. 18 - und entfernen Sie den Schaumstofffilter (13) - Abb. 19.
- Schütteln Sie ihn aus und reinigen Sie ihn, und zwar bei jedem zehnten Beutelaustausch, mit lauwarmer Seifenlauge (sanftes Reinigungsmittel).
- Spülen Sie ihn ab und lassen Sie ihn mindestens 12 Stunden trocknen, bevor Sie ihn wieder einsetzen.

Achtung: Achten Sie darauf, dass der Schaumstofffilter ganz trocken ist, bevor Sie ihn wieder einsetzen.

3. Die hepa-filterkassette* wechseln (art.-nr. RS-RT9977) geeignet für papierbeutel

Wichtig: Tauschen Sie die HEPA Filterkassette* (Art.-Nr. RS-RT9977) alle 6 Monate aus (je nach Benutzungshäufigkeit).

- Öffnen Sie den Deckel (9) Ihres Staubsaugers - Abb. 11.
- Nehmen Sie die HEPA Filterkassette* (14a) heraus - Abb. 20a.
- Werfen Sie die Kassette in den Müll.
- Setzen Sie eine neue HEPA-Filterkassette* (14a) in das entsprechende Fach ein - Abb. 20e.
- Vergewissern Sie sich, dass die HEPA Filterkassette* (14a) richtig sitzt und machen Sie den Deckel (9) wieder zu.

4. Reinigen sie die hepa*-filterkassette* geeignet für textilbeutel

Achtung Diese Reinigung betrifft ausschließlich die HEPA Filterkassette*.

- Öffnen Sie den Deckel (9) Ihres Staubsaugers - Abb. 11.
- Nehmen Sie die HEPA Filterkassette* (14b) heraus - Abb. 20a, Klopfen Sie die HEPA Filterkassette* über einem Mülleimer aus - Abb. 20b.
- Reinigen Sie sie anschließend unter fließendem Wasser - Abb. 20c und lassen Sie sie mindestens 24h lang trocknen- Abb. 20d.

* je nach Modell: Spezialzubehör für bestimmte Modelle oder zukaufbare Zubehörteile.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Vergewissern Sie sich vor dem Wiedereinlegen der HEPA Filterkassette, dass diese ganz trocken ist.
- Setzen Sie die waschbare HEPA-Filterkassette* (14b) wieder in das entsprechende Fach ein - Abb. 20e.
- Reinigen Sie die waschbare HEPA-Filterkassette alle 6 Monate.

5. Die mikrofilterkassette wechseln* (ref. RS-RT9501)

Wichtig: Wechseln Sie den Mikrofilter* (Ref. RS-RT9501) bei jedem sechsten Beutelaustausch.

- Öffnen Sie den Deckel (9) Ihres Staubsaugers - Abb. 11.
- Entfernen Sie die Mikrofilterkassette* (14c) - Abb. 20a.
- Trennen Sie den grauen Schaumstofffilter (14e) vom Mikrofilter (14d).
- Entsorgen Sie den Mikrofilter (14) im Hausmüll und ersetzen diesen durch einen neuen Mikrofilter.

PANNENHILFE

Wichtig: Wenn die Leistung Ihres Staubsaugers nachlässt oder Sie eine Überprüfung vornehmen wollen, muss er am An/Aus Pedal ausgeschaltet werden.

- Reparaturen dürfen nur von Fachkräften unter Verwendung von Originalersatzteilen erfolgen. Das eigenständige Reparieren eines Gerätes kann Gefahren für den Benutzer mit sich bringen. Kontaktieren Sie die nächste autorisierte Kundendienstwerkstatt oder den Kundendienst von Rowenta (siehe die Kontaktdaten auf der letzten Seite).

1. Ihr staubsauger geht nicht in betrieb

- Das Gerät wird nicht mit Strom versorgt: überprüfen Sie, ob das Gerät richtig angeschlossen ist.

2. Ihr staubsauger saugt nicht

- Ein Zubehörteil oder der Saugschlauch sind verstopft: entfernen Sie die Verstopfung aus dem Zubehörteil oder dem Saugschlauch.
- Der Deckel ist nicht richtig geschlossen: Überprüfen Sie, ob der Beutel und die Beutelhalterung (15) richtig eingesetzt sind und schließen Sie den Deckel wieder.

- Waschen Sie den grauen Schaumstofffilter (14e) mit warmem Seifenwasser (mildes Reinigungsmittel).
- Wringen Sie ihn aus und lassen Sie ihn mindestens 12 Stunden trocknen. Achtung: Achten Sie darauf, dass der graue Schaumstofffilter wirklich trocken ist, bevor Sie ihn wieder einsetzen
- Setzen Sie den grauen Schaumstofffilter (14e) wieder oberhalb des Mikrofilters (14d) ein.
- Setzen Sie die Mikrofilterkassette* (14c) wieder in ihr Fach - Abb. 20e.
- Achten Sie darauf, dass die Mikrofilterkassette* (14c) richtig positioniert ist, bevor Sie den Deckel (9) schließen.

6. Reinigung des staubsaugers

- Wischen Sie das Gehäuse des Geräts und die Zubehörteile mit einem angefeuchteten weichen Tuch ab und trocknen Sie sie.
- Reiben Sie den Deckel mit einem trockenen Tuch ab - Abb. 21.
- Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel.

3. Ihr staubsauger saugt weniger gut, ist laut, pfeift

- Ein Zubehörteil oder der Saugschlauch sind teilweise verstopft: entfernen Sie die Verstopfung aus dem Zubehörteil oder dem Saugschlauch
- Der Staubbeutel ist voll oder übervoll mit feinem Staub: ersetzen Sie den Papierbeutel* oder leeren Sie den Stoffbeutel*.
- Der Schaumstofffilter ist verstopft: Reinigen Sie den Schaumstofffilter.
- Die Anzeige zum Auswechseln des Staubsaugerbeutels ist rot: Das Filtersystem ist verstopft.
- HEPA-Kassette*: Wechseln Sie die HEPAKassette* und setzen Sie sie wieder in ihr Fach..
- Waschbare HEPA-Filterkassette*: Reinigen oder wechseln Sie die waschbare HEPA-Filterkassette und setzen Sie sie wieder in ihr Fach.
- Mikrofilterkassette*: Entfernen Sie den Mikrofilter der Kassette, wechseln Sie ihn. Waschen Sie den grauen Schaumstofffilter, wringen Sie ihn aus und lassen Sie ihn mindestens 12 Stunden trocknen.
- Setzen Sie die Kassette dann wieder in ihr Fach.

* je nach Modell: Spezialzubehör für bestimmte Modelle oder zukaufbare Zubehörteile.

PANNENHILFE

- Die elektronischen Saugkraft-Regulierung* steht auf Position Min: erhöhen Sie die Leistung mit der elektronischen Saugkraft-Regulierung* (ausgenommen zum Absaugen von empfindlichen Stoffen).
- Die mechanische Saugkraft-Regulierung* am Griff steht offen: machen Sie die mechanische Saugkraft-Regulierung zu.

4. Die staubbeutel-füllanzeige zeigt ständig rot an

- Der Beutel ist verstopft: Ersetzen oder reinigen Sie den Beutel*.

5. Die Düse lässt sich nur schwer bewegen

- Machen Sie den Schieberegler am Griff auf oder setzen Sie die Leistung herab.

GARANTIE

- Dieses Gerät ist ausschließlich für den Haushalts- und Hausgebrauch bestimmt: bei unsachgemäßer oder der Gebrauchsanweisung nicht entsprechender Nutzung übernimmt Rowenta keinerlei Haftung und die Garantie erlischt.

UMWELT

- Nach den gültigen Bestimmungen müssen nicht mehr betriebsfähige Geräte endgültig aus dem Verkehr gezogen werden: stecken Sie das Gerät aus und schneiden Sie das Stromkabel durch, bevor Sie das Gerät wegwerfen.

- Überprüfen Sie, ob die Saugerposition (21) dem gesaugten Boden entspricht: Verwenden Sie für Teppiche und Teppichböden den Sauger mit eingefahrener Bürste, verwenden Sie für Parkettböden und glatte Böden den Sauger mit ausgefahrener Bürste.

6. Das Stromkabel wird nicht vollständig eingezogen

- Das Stromkabel wird nur langsam eingezogen: ziehen Sie das Stromkabel wieder heraus und treten Sie auf das Pedal zum Einziehen des Stromkabels.

Wenn das Problem weiterhin besteht, muss der Staubsauger zum nächstgelegenen zugelassenen Kundendienstcenter von Rowenta gebracht werden. Die Liste der zugelassenen Kundendienstwerkstätten erfahren Sie vom Verbraucherservice von Rowenta.

- Lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts aufmerksam durch: bei unsachgemäßem Gebrauch entgegen der Gebrauchsanweisung übernimmt Rowenta keine Haftung.



Helfen Sie, unsere Umwelt zu schützen !

- ① Ihr Gerät enthält zahlreiche wieder verwertbare oder recycelbare Materialien.
- ➔ Geben Sie es deshalb bitte bei einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde ab.

* je nach Modell: Spezialzubehör für bestimmte Modelle oder zukaufbare Zubehörteile.

CONSIGLI DI SICUREZZA

Per garantire la sicurezza degli utilizzatori, questo apparecchio è conforme alle norme e ai regolamenti applicabili.

- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo è danneggiato. Per evitare pericoli, il complesso cavo/avvolgicavo dell'aspirapolvere deve essere sostituito esclusivamente da un centro di assistenza autorizzato Rowenta.
- Non lasciare mai l'apparecchio in funzione incustodito.
- Non tenere la bocchetta o l'estremità del tubo a portata di occhi e orecchie.
- Non aspirare superfici bagnate, acqua o liquidi di qualunque natura, sostanze calde, sostanze molto sottili (gesso, cemento, ceneri...), grossi rifiuti taglienti (vetro), prodotti nocivi (solventi, abrasivi...), aggressivi (acidi, detergenti...), infiammabili ed esplosivi (a base di benzina o di alcol).
- Non immergere mai l'apparecchio in acqua, non schizzare acqua sull'apparecchio e non conservarlo all'esterno.
- Non utilizzare l'apparecchio se è caduto e presenta deterioramenti visibili o anomalie di funzionamento. In questo caso, non aprire l'apparecchio, ma inviarlo al Centro Assistenza autorizzato più vicino o contattare il servizio consumatori Rowenta.
- **Per i paesi soggetti alle norme europee (marchio CE)** : Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone che non abbiano esperienza o conoscenze o le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali siano ridotte purché essi siano stati formati o edotti sull'utilizzo sicuro dell'apparecchio e conoscano i rischi che corrono. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'apparecchio spettanti all'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini.
- **Per gli altri paesi, non soggetti alle norme europee** : Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi bambini) le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali sono ridotte, o da persone prive di esperienza o di conoscenza, a meno che non possano beneficiare, tramite una persona responsabile della loro sicurezza, di sorveglianza o di istruzioni preliminari relative all'uso dell'apparecchio. Sorvegliare i bambini per evitare che giochino con l'apparecchio.
- Per le operazioni di pulizia e manutenzione consultare la pagina 31.

*Secondo il modello: Si tratta di dotazioni specifiche a certi modelli o di accessori disponibili in opzione.

DESCRIZIONE

1. a - Parcheggio orizzontale
b - Parcheggio verticale
2. Pedale On/Off
3. Variatore elettronico di potenza
4. Pedale avvolgicavo
5. Spia di riempimento del sacchetto
6. Griglia di uscita dell'aria
7. Maniglia di trasporto verticale
8. Vano sacchetto
9. Coperchio
10. Apertura di aspirazione
11. a - Tasto di apertura del coperchio
b - Rivelatore di presenza del sacchetto
12. Griglia di protezione del motore
13. Filtro-protezione in gommapiuma del motore
14. a - Cassetta filtro HEPA * (rif. RS-RT9977), adatta ai sacchetti di carta
b - Cassetta filtro HEPA *, adatta ai sacchetti in tessuto*
c - Cassetta microfiltro * (rif. RS-RT9501)
d - Microfiltro *
e - Filtro di gommapiuma grigio *

Il vostro aspirapolvere è dotato di una cassetta microfiltro* * (d+e), o di una cassetta filtro HEPA*

15. Supporto per il sacchetto di carta * (16a) o per il sacco in tessuto* (16b)

Accessori standard :

16. Sacchetti
a - Sacchetto di carta * (rif. RS-RT9976)
b - Sacchetto in tessuto*
17. Tubo flessibile con diffusore, controllo della forza meccanica e spazzola integrata *
18. Tubo telescopico *
19. Tubi *
- 20A Bocchetta pavimenti lisci*
- 20B Bocchetta pavimenti lisci con spazzola amovibile*
a - utilizzo per pavimenti lisci con fessure
b - utilizzo per pavimenti lisci delicati
21. Terminale di aspirazione a 2 posizioni (pavimenti lisci - moquette)
22. Bocchetta imbottiti *
23. Bocchetta a lancia convertibile in spazzolina*
24. Turbospazzola *
25. Mini turbospazzola *
26. Tubo di prolunga *

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

1. Disimballaggio

- Disimballare l'apparecchio, conservare il buono di garanzia e leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima di usare l'apparecchio per la prima volta.
- Questo aspirapolvere è un apparecchio elettrico: deve essere utilizzato in normali condizioni d'utilizzo
- Verificare che la tensione d'utilizzo (voltaggio) dell'aspirapolvere corrisponda a quella dell'impianto usato: questa informazione si trova sotto l'apparecchio.
- Spegner e scollegare l'apparecchio togliendo la spina dalla presa di corrente:
 - immediatamente dopo l'uso,
 - prima di ogni sostituzione di accessorio,
 - prima di ogni operazione di pulizia, manutenzione o sostituzione del filtro.

2. Consigli e precauzioni

- Prima di ogni utilizzo, il cavo deve essere completamente srotolato.
- Non bloccarlo e non passarlo su spigoli taglienti.
- Se si utilizza una prolunga elettrica, assicurarsi che sia in perfetto stato e con una sezione adatta alla potenza dell'aspirapolvere.

- L'aspirapolvere è dotato di una protezione che evita il surriscaldamento del motore. In alcuni casi (utilizzo dell'impugnatura su poltrone, sedie...) la protezione si attiva e l'apparecchio può emettere un rumore insolito che non è grave.
- Non spostare l'aspirapolvere tirandolo per il cavo, l'apparecchio deve essere spostato usando la sua maniglia di trasporto.
- Non utilizzare il cavo per sollevare l'apparecchio.
- Non staccare mai l'apparecchio dalla corrente tirando il cavo.
- Non fare mai funzionare l'aspirapolvere senza sacchetto e senza sistema filtrante (cassettes).
- Verificare che il filtro (12+13 o 14a o 14b o 14c) sia al suo posto.
- Utilizzare solo sacchetti e filtri originali Rowenta.
- Utilizzare solo accessori originali Rowenta.
- In caso di difficoltà nel trovare gli accessori e i filtri per questo aspirapolvere, contattare il servizio consumatori Rowenta.

*Secondo il modello: Si tratta di dotazioni specifiche a certi modelli o di accessori disponibili in opzione.

USO

1. Assemblaggio degli elementi dell'apparecchio



- Inserire il flessibile (17) nella bocchetta di aspirazione fino (10) al clic - fig.1. Per toglierlo, schiacciate il pulsante del terminale flessibile e tirate - fig.2.
- Se l'aspirapolvere è dotato del tubo telescopico* (18) : spingere il pulsante di regolazione in avanti, estrarre il tubo alla lunghezza desiderata poi rilasciare il pulsante per bloccarlo - fig.3a. Inserire il tubo di prolunga* (26) se necessario. Altrimenti, assemblare i due tubi* (19), girando leggermente - fig. 3b.
- Infilare l'accessorio adatto sull'estremità del tubo:

Selezionare l'accessorio adatto



- Per tappeti e moquette: utilizzare il terminale di aspirazione a 2 posizioni (21) in posizione moquette (spazzola rientrata) o la turbospazzola* (fibre e peli di animali).

Indicazioni relative all'etichetta energetica



Questo aspirapolvere è destinato all'uso generale.

Per raggiungere l'efficienza energetica e la classe prestazionale di pulizia dichiarate su tappeti, si prega di utilizzare la testa di aspirazione doppia posizione (21), in posizione fila di setole rientrata ( / *).

Per raggiungere l'efficienza energetica e la classe prestazionale di pulizia dichiarate, su pavimenti duri con guarnizioni e fessure, si prega di utilizzare le due seguenti opzioni:

- la bocchetta per pavimenti lisci con fessure* (20B.a), senza la fila di setole amovibile (b);
- la testa di aspirazione doppia posizione (21), in posizione fila di setole rientrata ( / *).

I valori indicati, relativi all'etichetta energetica, sono stati determinati utilizzando i metodi di misurazione descritti nelle direttive 665/2013 del 3 maggio 2013 e 666/2013 dell'8 luglio 2013.

- Per pavimenti lisci delicati, tipo parquet, laminato o piastrelle, si raccomanda l'utilizzo di:
 - la bocchetta pavimenti lisci con fessure*, con fila di setole amovibile (20B a+b), oppure
 - la testa di aspirazione doppia posizione (21), in posizione fila di setole rientrata ( / *).

- Per gli angolini e i punti difficili da raggiungere: utilizzare la bocchetta a lancia convertibile in spazzola* (23) in posizione bocchetta piatta.
- Per tappezzeria e superfici delicate: utilizzare la bocchetta per interstizi convertibile in spazzola* (23) o il diffusore per la tappezzeria* (22) oppure la spazzola integrata al diffusore 18b (17).

ATTENZIONE Prima della sostituzione di qualsiasi accessorio, arrestare e scollegare l'aspirapolvere.

2. Collegamento del cavo e accensione dell'apparecchio

- Srotolare completamente il cavo, collegare l'aspirapolvere alla corrente - fig. 4 e premere il pedale On/Off (2) - fig.5.

- Regolare la potenza d'aspirazione:
 - con il variatore elettronico di potenza (3) : girare il bottone del variatore elettronico* per regolare la potenza d'aspirazione: verso la posizione max. per i pavimenti e sulla posizione min. per i mobili e i tessuti delicati - fig. 6.
 - con il variatore meccanico di potenza dell'impugnatura: aprire l'aletta del cursore di regolazione per diminuire manualmente la potenza d'aspirazione, es: sulle superfici delicate... - fig. 7.

3. Riporre e trasportare l'apparecchio

- Dopo l'uso, spegnere l'aspirapolvere premendo il pedale On/Off (2) e staccarlo dalla corrente - fig. 8. Ritirare il cavo premendo sul pedale avvolgicavo (4).
- Se l'apparecchio è posizionato verticalmente, collocare il tubo telescopico* (18) sull'appoggio di stazione verticale (1b) - fig. 9.
- Se l'apparecchio è posizionato orizzontalmente, collocare il terminale di aspirazione (21) sull'appoggio di stazione orizzontale (1a) - fig. 10.
- Potete trasportate facilmente l'aspirapolvere grazie alla sua maniglia di trasporto (7).

*Secondo il modello: Si tratta di dotazioni specifiche a certi modelli o di accessori disponibili in opzione.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Importante: Spegner e l'aspirapolvere e staccarlo sempre dalla corrente prima di operazioni di manutenzione o di pulizia.

1. Sostituire il sacchetto

- La spia di riempimento del sacchetto (5) indica che il sacchetto è pieno o saturo
Se si constata una diminuzione dell'efficacia dell'apparecchio, regolare la potenza al massimo e tenere la bocchetta sollevata sopra il pavimento. Se la spia resta rossa, sostituire il sacchetto.
- Togliere il flessibile (17 dall'apertura di aspirazione (10) – fig. 2.
- Aprire il coperchio (9) dell'aspirapolvere - fig. 11.

a) Se l'aspiratore è dotato di sacchetto di carta * (16a) :

- Togliere il supporto del sacchetto (15) - fig. 12 ; sganciare il sacchetto (16.a) premendo sulla leva - fig. 13, gettare il sacchetto nella spazzatura - fig. 14.
- Mettere un sacchetto nuovo, posizionarlo mediante la linguetta e riagganciarlo sul supporto - fig. 16. Infilare nuovamente il supporto del sacchetto lungo le guide - fig. 17. Collocare il sacchetto all'interno del compartimento
- Assicurarsi che il sacchetto e il supporto del sacchetto siano collocati correttamente prima di richiudere il coperchio (9).

b) Se l'aspirapolvere è dotato del sacchetto in tessuto * (16b):

- Togliere il supporto del sacchetto dal relativo compartimento (8) – fig.12. puis déclipsez le sac (16b) en pressant le levier- fig.13.
- Aprire il sacchetto usando la cerniera - fig. 15a, poi svuotarlo sopra una pattumiera - fig. 15b.
- Pulire il sacchetto usando acqua corrente - fig. 15c.
- Lasciarlo asciugare per almeno 24 ore (riposizionare il sacchetto solo se è perfettamente asciutto) - fig. 15d.
- Richiudere il sacchetto in tessuto: controllare che la cerniera sia completamente chiusa - fig.15e - prima di rimettere il sacchetto nell'apparecchio.
- Riposizionare il sacchetto in tessuto nel supporto sacchetto - fig.16.
- Assicurarsi che il sacchetto e il supporto del sacchetto (15) siano posizionati correttamente prima di richiudere il coperchio.

2. Pulire il filtro-protezione in gommapiuma del motore

- Il filtro di protezione in gommapiuma del motore (13) deve restare sempre al suo posto durante l'utilizzo.
- Aprire il coperchio (9). Ritirare la griglia (12) - fig. 18 e togliere il filtro-gommapiuma (13) - fig. 19.
- Agitarlo poi pulirlo, ogni dieci sostituzioni del sacchetto, con acqua tiepida e sapone (detergente delicato).
- Sciacquarlo e lasciarlo asciugare almeno 12 ore prima di riposizionarlo.

Attenzione: assicurarsi che il filtro-gommapiuma sia ben asciutto prima di riposizionarlo.

3. Cambiare il cassetto filtro hepa* (ref. RS-RT9977) compatibile con i sacchetti in carta

Importante: Sostituire la cassetta filtro HEPA* (Ref. RS-RT9977) ogni 6 mesi (secondo la frequenza d'uso).

- Aprire il coperchio (9) dell'aspirapolvere - fig. 11.
- Estrarre la cassetta filtro HEPA * (14a) - fig. 20a
Buttare la cassetta nella pattumiera.
- Rimettete la nuova cassetta filtro HEPA* (14a) nel suo vano - fig. 20e.
- Assicurarsi del corretto posizionamento della cassetta filtro HEPA* (14a) prima di richiudere il coperchio (9).

4. Pulire il cassetto filtro hepa* compatibile con i sacchetti in tessuto

Attenzione! Questa pulizia è esclusivamente riservata alla cassetta filtro HEPA*.

- Aprire il coperchio (9) dell'aspirapolvere - fig. 11
- Estrarre la cassetta filtro HEPA* (14b) - fig. 20a, Scuotere leggermente la cassetta filtro HEPA* sopra una pattumiera - fig. 20b.
- Passarla poi sotto l'acqua corrente - fig. 20c e lasciarla asciugare per almeno 24 ore - fig. 20d.
- Badare che la cassetta filtro HEPA* sia ben asciutta prima di rimetterla a posto.
- Riposizionare la cassetta filtro HEPA lavabile * (14b) nel suo vano - fig. 20e.
- Pulire la cassetta filtro HEPA lavabile ogni 6 mesi.

*Secondo il modello: Si tratta di dotazioni specifiche a certi modelli o di accessori disponibili in opzione.

PULIZIA E MANUTENZIONE

5. Cambiare il cassetto microfiltro* (ref. RS-RT9501)

Importante! Sostituzione del microfiltro* (rif. RS-RT9501) ogni 6 sostituzioni del sacchetto.

- Aprire il coperchio (9) dell'aspirapolvere - fig. 11.
- Togliete la cassetta microfiltro* (14c) - fig. 20a.
- Separate il filtro di gommapiuma grigio (14e) dal microfiltro (14d).
- Buttate il microfiltro (14d) nella spazzatura e sostituitelo con un microfiltro nuovo.
- Lavate il filtro di gommapiuma grigio (14e) con acqua e sapone tiepida (usate un detergente delicato). Strizzatelo e lasciatelo asciugare per almeno 12 ore.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Importante: Non appena l'aspirapolvere funziona meno bene e prima di qualsiasi verifica, spegnerlo premendo il pedale On/Off.

- Le riparazioni devono essere effettuate solo da specialisti con pezzi di ricambio originali. Riparare da soli un elettrodomestico può costituire un pericolo per l'utente. Contattare il centro di assistenza autorizzato più vicino o il servizio consumatori Rowenta (consultare i recapiti all'ultima pagina).

1. Se l'aspirapolvere non parte

- L'apparecchio non è alimentato: verificare che l'apparecchio sia correttamente collegato alla corrente.

2. Se l'aspirapolvere non aspira

- Un accessorio o il flessibile è ostruito: sturare l'accessorio o il flessibile.
- Il coperchio è posizionato in modo scorretto: verificare la posizione del sacchetto e del supporto del sacchetto (15) e richiudere il coperchio.

3. Se l'aspirapolvere aspira meno bene, fa rumore, fischia

- Un accessorio o il flessibile è parzialmente ostruito: sturare l'accessorio o il flessibile
- Il sacchetto è pieno o saturo di polvere fine: sostituite il sacco* o svuotate il contenuto del sacco in tessuto*.
- Il filtro di gommapiuma è saturo: pulite il filtro di gommapiuma.

Attenzione: aspettate che il filtro di gommapiuma grigioli sia asciugato bene prima di rimmetterlo a posto.

- Rimettete il filtro di gommapiuma grigio (14e) da sopra il microfiltro (14d).
- Rimettete la cassetta microfiltro* nel suo vano - fig. 20e.
- Assicuratevi del corretto posizionamento della cassetta microfiltro* (14c) prima di richiudere il coperchio (9).

6. Pulire l'aspirapolvere

- Pulire il corpo dell'apparecchio e gli accessori con uno straccio morbido e umido, poi asciugare.
- Pulire il coperchio con uno straccio asciutto - fig. 21.
- Non usare prodotti detergenti, aggressivi o abrasivi.

- La spia sacco pieno è rossa: il sistema di filtraggio è saturo :
 - Cassetta HEPA*: cambiate la cassetta HEPA* e rimettetela nel suo vano.
 - Cassetta filtro HEPA* lavabile: pulire o cambiare la cassetta filtro HEPA lavabile e rimetterla nel suo alloggiamento..
 - Cassetta microfiltro*: togliete il microfiltro della cassetta, cambiatelo. Lavate il filtro di gommapiuma grigio, strizzatelo e lasciatelo asciugare per almeno 12 ore. Rimettete poi la cassetta nel suo vano..
- Il variatore elettronico di potenza* è in posizione min: aumentare la potenza usando il variatore elettronico di potenza* (a meno che si stiano aspirando tessuti delicati).
- Il variatore meccanico di potenza dell'impugnatura è aperto: chiudere il variatore meccanico di potenza.

4. Se l'indicatore di riempimento del sacchetto resta rosso

- Il sacchetto è saturo: sostituire il sacchetto o pulire il sacchetto*.

5. Se La Spazzola Si Sposta Con Difficoltà

- Aprire il cursore di regolazione dell'impugnatura o diminuire la potenza.
- Verificare che la posizione della spazzola aspirante (21) sia adeguata alla superficie su cui si intende aspirare: per i tappeti e le moquette, utilizzare la spazzola universale (spazzola rientrata), per i parquet e le piastrelle

*Secondo il modello: Si tratta di dotazioni specifiche a certi modelli o di accessori disponibili in opzione.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

utilizzare la spazzola per parquet (spazzola aperta).

6. Se il cavo non rientra totalmente

- Il cavo è rallentato quando rientra: estrarre nuovamente il cavo e premere il pedale avvolgicavo.

Se persiste un problema, portare l'aspirapolvere

al Centro Assistenza Autorizzato Rowenta più vicino. Per conoscere la lista dei Centri Servizi Autorizzati, contattare il Servizio Consumatori Rowenta agli indirizzi riportati sulla garanzia internazionale allegata. Consultate la lista dei Centri di Assistenza Tecnica Autorizzati Rowenta o contattate il Servizio Consumatori Rowenta.

GARANZIA

- Questo apparecchio è riservato unicamente a un uso casalingo e domestico; in caso d'utilizzo non appropriato o non conforme alle istruzioni per l'uso, il fabbricante non si assume nessuna responsabilità e la garanzia è annullata.
- Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima di usare l'apparecchio per la prima volta: un utilizzo non conforme alle istruzioni per l'uso solleverebbe Rowenta da ogni responsabilità.

AMBIENTE

- Conformemente alla normativa in vigore, qualsiasi apparecchio fuori uso deve essere reso definitivamente inutilizzabile: staccare e tagliare il cavo prima di buttare l'apparecchio.



Contribuiamo alla protezione dell'ambiente!

- ① L'apparecchio contiene numerosi materiali valorizzabili o riciclabili.
- ➔ Portarlo in un punto di raccolta perché sia effettuato il suo trattamento.

*Secondo il modello: Si tratta di dotazioni specifiche a certi modelli o di accessori disponibili in opzione.

